VOCO

Admira® Fusion Flow

GB

In accordance with DIN EN ISO 4049 CE 0482

Instructions for use

Product description:
Admira Fusion Flow is a flowable, light-curing, radiopaque nanohybrid ORMOCER® restorative material. **Admira Fusion Flow** contains 74 % w/w inorganic fillers and is used with a dentine-enamel bond.

Shades:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indications:
- Filling of small cavities and extended fissure sealing
- Blocking out undercuts
- Lining or coating cavities
- Fillings of class III - V cavities
- Repairing fillings, veneers and temporary restorations
- Luting translucent prosthetic pieces
- Locking, splinting of loose teeth

Preparation:
Clean the teeth to be treated. If required mark contact points. Allow the material to reach room temperature before use.

Shade selection:
To select a shade, compare the enclosed shade guide with the cleaned tooth before anaesthesia. Moisten the **Admira Fusion** shade sample and tooth and select the shade, preferably in daylight.

Cavity preparation:
In principle, cavity preparation should be carried out according to the rules of adhesive filling therapy and should be minimally invasive to conserve healthy tooth substance. Bevel the enamel margins on anteriors. Clean and dry the cavity afterwards. Non-carious cervical lesions do not have to be prepared; thorough cleaning is sufficient here.

Creating a dry working field:
Ensure that the work area is sufficiently dry. Use of a rubber dam is recommended.

Matrix placement:
Take appropriate measures for areas where the applied **Admira Fusion Flow** can flow out. Translucent matrices that are wedged in the approximal area are advantageous. Minimal separation facilitates the shaping of the approximal contact and insertion of the matrix.

Pulp protection:
A suitable pulp-protective liner that can be covered with a stable cement, if necessary, should be applied in close proximity to the pulp.

Bond material:
Admira Fusion Flow is used in the adhesive technique with a dentine-enamel bond. All light-curing bond materials can be used. Follow the respective instructions for use with regard to preparation (etching technique) and application.

Application of Admira Fusion Flow:
Lock the enclosed application tip on the syringe with a clockwise turn and directly apply **Admira Fusion Flow**. For fillings with a thickness of over 2 mm, apply and cure in layers. Do not pull the plunger back on the syringe during or after use to guarantee the function of the non-dripping syringe.

Light-curing:
Conventional polymerisation devices are suitable for light-curing the material.
The curing time is as follows when using an LED- / halogen light with a minimum light-output of 500 mW/cm²
20 s for shades A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s for shades A4, OA2, WO
Hold the light emission tip of the device as close as possible to the surface of the filling. Otherwise, the curing depth may be reduced. Incomplete curing may lead to discolouration and discomfort.

Finishing:
The restoration can be finished and polished immediately after removing the matrices (e.g., fine or extra-fine diamond grinder, polisher). The tooth should be fluoridated as a final step.

Information/precautionary measures:
- **Admira Fusion Flow** contains methacrylates and BHT. **Admira Fusion Flow** should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to any of these ingredients.
- The enclosed application tips are intended for a single use and must be disposed of after only one use. Return the cap to the syringe after use.
- Phenolic substances, especially preparations containing eugenol or thymol, interfere with the curing of filling composites. Avoid the use of zinc oxide eugenol cements or other eugenol-containing materials in combination with filling composites.

Storage:
Store at temperatures of 4 °C to 23 °C. To avoid exposure to light and potentially resulting polymerisation, syringes should be closed immediately after dispensing. Do not use after expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

ORMOCER® is a registered trademark of Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Germany.

DE

Entspricht DIN EN ISO 4049

Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung:
Admira Fusion Flow ist ein fließfähiges, lichthärtendes, röntgenopakes Nanohybrid-ORMOCER® Füllungsmaterial. **Admira Fusion Flow** enthält 74 Gew. % anorganische Füllstoffe und wird mit einem Dentin-Schmelzbond angewendet.

Farben:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Inzisal, BL, OA2, WO

Indikationen:
- Füllungen von kleinen Kavitäten und erweiterte Fissurenversiegelung
- Ausblocken von Unterschnitten
- Unterfüllung bzw. Auskleiden von Kavitäten
- Füllungen von Kavitäten der Klassen III bis V
- Füllungsreparaturen, Reparaturen von Verblendungen und temporären Restaurationen
- Befestigung lichtdurchlässigen Zahnersatzes
- Verblockung, Schienung von gelockerten Zähnen

Vorbereitung:
Zu behandelnde Zähne reinigen. Gegebenenfalls okklusale Kontaktpunkte markieren. Vor der Anwendung Material auf Raumtemperatur bringen.

Farbauswahl:
Zur Farbauswahl die beigefügte Farbskala mit dem gereinigten Zahn vor der Anästhesie vergleichen. Dazu **Admira Fusion** Farbmuster und Zahn anfeuchten und die Farbe möglichst bei Tageslicht aussuchen.

Kavitätenpräparation:
Grundsätzlich sollte die Kavitätenpräparation nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie und minimalinvasiv zur Schonung gesunder Zahnhartsubstanz erfolgen. Bei Frontzahnversorgungen die Schmelzränder anschrägen. Anschließend Kavität reinigen und trocknen. Kariesfreie Läsionen im Zahnhalsbereich brauchen nicht präpariert zu werden, hier ist eine gründliche Reinigung ausreichend.

Trockenlegung:
Für ausreichende Trockenlegung sorgen. Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

Matrize platzieren:
Treffen Sie in Bereichen, wo das gelegte **Admira Fusion Flow** abfließen kann, entsprechende Maßnahmen. Vorteilhaft sind transluzente Matrizen, die im approximalen Bereich verkeilt werden. Minimale Separation erleichtert die Approximalkontaktgestaltung und das Anlegen der Matrize.

Pulpaschutz:
Im pulpennahen Bereich sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden, der gegebenenfalls mit einem stabilen Zement überschichtet wird.

Bondmaterial:
Admira Fusion Flow wird in der Adhäsivtechnik mit einem Dentin-Schmelzbond angewandt. Es können alle lichthärtenden Bondingmaterialien verwendet werden. Bezüglich der Vorbereitung (Ätztechnik) sowie Verarbeitung ist die jeweilige Gebrauchsanweisung zu beachten.

Applikation von Admira Fusion Flow:
Beigefügte Applikationskanüle durch Drehen im Uhrzeigersinn auf der Spritze arretieren und **Admira Fusion Flow** direkt applizieren. Füllungen über 2 mm Dicke schichtweise applizieren und aushärten. Um die Funktion der nachlauffreien Spritze zu gewährleisten, ist darauf zu achten, dass während oder nach der Benutzung der Stempel nicht zurückgezogen werden darf.

Lichthärtung:
Zur Lichthärtung des Materials sind handelsübliche Polymerisationsgeräte geeignet. Die Aushärtezeit beträgt bei Verwendung einer LED-/Halogenlampe mit einer Lichtleistung von mindestens 500 mW/cm²
20 s für die Farben A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Inzisal, BL
40 s für die Farben A4, OA2, WO
Das Lichtaustrittsfenster der Lampe so nah wie möglich an die Füllungsoberfläche bringen, sonst ist mit einer schlechteren Durchhärtung zu rechnen. Eine ungenügende Aushärtung kann zu Verfärbungen und Beschwerden führen.

Ausarbeitung:
Die Ausarbeitung und Politur der Füllung kann unmittelbar nach dem Entfernen der Formhilfen erfolgen (z. B. feine bzw. extrafeine Diamantschleifer, Polierer). Zum Abschluss sollte der Zahn fluoridiert werden.

Hinweise/Vorsichtsmaßnahmen:
- **Admira Fusion Flow** enthält Methacrylate und BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von **Admira Fusion Flow** ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Die beiliegenden Applikationskanülen sind für den Einmalgebrauch gedacht und müssen nach jeder Anwendung entsorgt werden. Spritzenverschluss nach Gebrauch wieder aufsetzen.
- Phenolische Substanzen, insbesondere eugenol- und thymolhaltige Präparate führen zu Aushärtungsstörungen der Füllungskunststoffe. Die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol Zementen oder anderer eugenolhaltiger Werkstoffe in Verbindung mit Füllungskunststoffen ist daher zu vermeiden.

Lagerung:
Lagerung bei 4 °C - 23 °C. Spritzen nach der Materialentnahme sofort verschließen, um Lichteinwirkung und dadurch bedingte Polymerisation zu verhindern.
Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgegeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf Ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

ORMOCER® ist ein registriertes Warenzeichen der Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., München, Deutschland.

FR

Correspond à DIN EN ISO 4049

Mode d'emploi

Description du produit :
Admira Fusion Flow est un matériau d'obturation ORMOCER® nano-hybride, fluide, photopolymérisable et radio-opaque. **Admira Fusion Flow** est chargé à 74 % (en masse) de particules anorganiques et est appliqué avec un bonding amélo-dentinaire.

Teintes :
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisale, BL, OA2, WO

Indications :
- Obturations de petites cavités et de scellements étendus de fissures
- Pour le comblement de contre-dépouilles
- Pour fond de cavité ou pour tapisser les parois de cavités
- Obturations des cavités des classes III à V
- Réparations des obturations, des facettes et des restaurations temporaires
- Scellement de prothèses translucides
- Fixation, contention de dents déchaussées

Préparation :
Nettoyer les dents à traiter. Marquer les points de contact occlusaux, le cas échéant. Faire monter le matériau à la température ambiante avant l'utilisation.

Choix de la teinte :
Pour choisir la teinte, comparer le teintier joint avec la dent nettoyée avant l'anesthésie. Mouiller le teintier **Admira Fusion** et la dent et sélectionner la teinte à la lumière du jour (si possible).

Préparation de la cavité :
En principe, la préparation de la cavité devrait être effectuée selon les règles de la technique d'obturation adhésive, avec une préparation minimale pour conservant les tissus dentaires sains. Pour le traitement des dents antérieures biseauter les bords d'émail. Ensuite nettoyer et sécher la cavité. En cas de lésions non-cariées dans le secteur du collet une préparation n'est pas obligatoire, il suffit un nettoyage soigneux.

Séchage :
S'assurer d'un séchage suffisant. Nous recommandons l'utilisation d'une digue en caoutchouc.

Mise en place d'une matrice :
Prendre les mesures adéquates dans les secteurs présentant un risque d'écoulement du **Admira Fusion Flow** appliqué. L'utilisation de matrices translucides, mise en place dans le secteur proximal, est avantageuse. Une séparation minimale facilite la formation du contact proximal et la mise de la matrice.

Protection de la pulpe :
A proximité de la pulpe, une protection pulpaire appropriée devrait être appliquée. Couvrir cette protection pulpaire avec une couche d'un ciment stable, le cas échéant.

Matériau de bonding :
Admira Fusion Flow est utilisé selon la technique adhésive avec un bonding amélo-dentinaire. Tous les adhésifs photopolymérisables peuvent être utilisés. Voir le mode d'emploi correspondant pour la préparation (technique de mordançage) et la manipulation.

Application de Admira Fusion Flow :
Fixer la canule d'application jointe par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre sur la seringue et appliquer **Admira Fusion Flow** directement. Appliquer et polymériser par couche les obturations de plus de 2 mm. Pour assurer le bon fonctionnement de la seringue évitant toute coulée de produit, ne pas retirer le piston au cours/après l'utilisation.

Photopolymérisation :
Pour la photopolymérisation du matériau les appareils habituels de polymérisation peuvent être utilisés. Lors de l'utilisation d'une lampe halogène/LED avec une puissance de la lumière de 500 mW / cm² minimum, le temps de prise est de
20 s pour les teintes A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisale, BL
40 s pour les teintes A4, OA2, WO
Mettre la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation, autrement la profondeur de polymérisation est réduite. Une polymérisation insuffisante peut conduire à une altération des teintes et à des irritations.

Finition :
La finition et le polissage de l'obturation peuvent être effectués immédiatement après l'enlèvement des matrices, moules ou coins (par ex. diamant à grain fin ou ultra-fin, polissoir). Finalement, une fluoration de la dent devrait être réalisée.

Indications/précautions :
- **Admira Fusion Flow** contient méthacrylates et BHT. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ces composants de **Admira Fusion Flow** ne pas utiliser le produit.
- Les canules d'application jointes sont pour une utilisation unique et doivent être éliminées après toute application. Remettre le capuchon sur la seringue après l'utilisation.
- Les préparations contenant des substances phénoliques, particulièrement à base d'eugénol et de thymol, gênent la prise des résines. L'utilisation de ciments oxyde de zinc eugénol ou d'autres matériaux eugénolés en combinaison avec les résines est par conséquent à éviter.

Stockage :
Stocker à une température entre 4 °C à 23 °C. Refermer immédiatement après l'usage les seringues afin d'éviter une action de la lumière pouvant provoquer une polymérisation. Ne plus utiliser au-delà de la date de péremption.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et /ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

ES

Corresponde a DIN EN ISO 4049

Instrucciones de uso

Descripción del producto:
Admira Fusion Flow es un material de restauración de ORMOCER® fluido, nano-híbrido, fotopolimerizable y radiopaco. **Admira Fusion Flow** contiene rellenos inorgánicos de un 74 % en peso y es utilizado con un adhesivo de dentina-esmalte.

Colores:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indicaciones:
- Restauraciones de cavidades pequeñas y sellado de fisuras
- Para relleno de socavado
- Para bases y recubrimiento de cavidades
- Restauraciones de cavidades de las clases III a V
- Reparaciones de restauraciones y de facetas, reparaciones de restauraciones provisionales
- Fijaciones de protésis translúcidas
- Bloqueado, ferulización de dientes móviles

Elaboración:
Límpiense los dientes a tartar. En caso necesario, marcar los puntos de contacto oclusales. El material debería alcanzar la temperatura ambiente antes del uso.

Selección de color:
Para seleccionar el color comparar antes de la anestesia el diente limpio con la guía de color incluida. Humedecer la muestra de color **Admira Fusion** y el diente y seleccionar el color, a ser posible, a luz del día.

Preparación de la cavidad:
En general, debería efectuarse una preparación de cavidades según las reglas de la terapia de restauración adhesiva y mínimamente invasiva para la protección de la sustancia dentaria sana. Biselar los márgenes del esmalte en caso de un tratamiento de los anteriores. A continuación, limpiar y secar la cavidad. No es necesario preparar las lesiones libres de caries en el área cervical, una limpieza a fondo es suficiente.

Secado:
Genere un campo suficientemente seco. Se recomienda el uso de un dique de goma.

Colocar la matriz:
Tomar medidas correspondientes en las áreas en las que pueda fluir el **Admira Fusion Flow** aplicado. El uso de matrices transparentes que se acuñan en áreas aproximadas es ventajoso. Una separación mínima facilita la configuración de los contactos aproximados y la colocación de la matriz.

Protección pulpar:
Se debería aplicar una protección pulpar apropiada en el área cerca de la pulpa, que debería ser cubierta eventualmente con un cemento estable.

Material adhesivo:
Admira Fusion Flow se aplica en la técnica adhesiva con un adhesivo para dentina y esmalte. Se pueden utilizar todos los materiales adhesivos fotopolimerizables. Referente a la preparación (técnica de grabado) así como a la elaboración se deben observar las respectivas instrucciones de uso.

Aplicación de Admira Fusion Flow:
Ajustar la cánula de aplicación con un giro en el sentido del reloj en la jeringa y aplicar directamente el **Admira Fusion Flow**. Aplicar y polimerizar capa por capa las restauraciones de un grosor mayor a 2 mm. Para asegurar un buen funcionamiento de la jeringa evitando un derrame de la jeringa, se debe prestar atención a que no se retire el pistón durante o después del uso.

Fotopolimerización:
Para la fotopolimerización del material son apropiados aparatos de polimerización convencionales. Al utilizar una lámpara LED/halógena con una fuerza de luz de por lo menos 500 mW/cm², los tiempos de curado son
20 s para los colores A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s para los colores A4, OA2, WO
Tener la fuente de la luz de la lámpara lo más cerca posible a la superficie de la obturación, sino hay que contar con una peor profundidad de curado. Un endurecimiento insuficiente puede causar decoloarciones y molestias.

Acabado:
El acabado y pulido de la obturación pueden ser efectuados inmediatamente después de retirar las ayudas de modelado (p. ej. puntas de diamante finas o extrafinas, pulidores). Finalmente se debería fluorizar el diente.

Indicaciones/precauciones:
- **Admira Fusion Flow** contiene metacrilatos y BHT. **Admira Fusion Flow** no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra estes ingredientes.
- Las cánulas de aplicación adjuntas son de un sólo uso y deben ser desechadas después de su uso. Colocar el cierre de la jeringa después del uso.
- Sustancias fenólicas, especialmente preparados que contengan eugenol y timol, alteran el endurecimiento de los materiales de restauración. Se debe evitar, por eso, el uso de cementos de óxido de cinc eugenol u otros materiales a base de eugenol en combinación con las resinas compuestas.

Conservación:
Conservar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. Las jeringas deben ser cerradas inmediatamente después de la toma del material para evitar una penetración de luz y así una polimerización prematura. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y / o consejos no les dispensan de comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.

PT

Em conformidade com a DIN EN ISO 4049

Instruções de utilização

Descrição do produto:
Admira Fusion Flow é um material fluido de restauração de ORMOCER® nano-híbrido, radiopaco e fotopolimerizável. **Admira Fusion Flow** contém 74 % em peso de cargas inorgânicas e é utilizado com adesivos para dentina e esmalte.

Cores:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indicações:
- Restaurações de pequenas cavidades e selagem de fissuras estendidas
- Preenchimento de áreas retentivas
- Forramentos ou bases cavitárias
- Restauração de cavidades de classes III a V
- Reparações em restaurações, facetas e provisórias
- Cimentação de peças protéticas translúcidas
- Fixação e ferulização de dentes com mobilidade

Preparação:
Proceder à limpeza dos dentes a serem tratados. Se necessário, marcar os pontos de contacto oclusais. Deixe o material atingir a temperatura ambiente antes do uso.

Seleção da cor:
Para selecionar uma cor, compare o dente limpo com a escala de cores fornecida na embalagem antes da aplicação da anestesia. Humedeça o dente e a amostra da escala **Admira Fusion** para selecionar a cor, de preferência à luz do dia.

Preparo cavitário:
De modo geral, o preparo cavitário deve obedecer aos princípios da terapia restauradora adesiva e ser minimamente invasivo, a fim de preservar a estrutura dentária sadia. Nos dentes anteriores, biselar as margens em esmalte; nos dentes posteriores. Em seguida, limpe e seque a cavidade. Não é necessário preparar as lesões cervicais não cariosas; a limpeza cuidadosa das lesões é suficiente.

Secagem do campo de trabalho:
Certifique-se de que o campo de trabalho esteja suficientemente seco. Recomenda-se o uso de um dique de borracha.

Colocação de uma matriz:
Em determinadas áreas, é necessário tomar medidas específicas para que **Admira Fusion Flow** não escorra para fora do local aplicado. O uso de matrizes transparentes e cunhas em áreas proximais é vantajoso. Uma ligeira separação facilita a conformação do contacto proximal e a inserção da matriz.

Protecção pulpar:
Em áreas próximas da polpa, deve-se aplicar um forramento adequado para a proteção pulpar e, se necessário, um cimento estável sobre este.

Adesivo:
Admira Fusion Flow é utilizado na técnica adesiva com um adesivo para dentina e esmalte. Todos os adesivos fotopolimerizáves são adequados para tanto. Siga as respectivas instruções de utilização relativamente à preparação (condicionamento ácido) e aplicação.

Aplicação de Admira Fusion Flow:
Fixe a cânula de aplicação na seringa girando-a no sentido horário e aplique **Admira Fusion Flow** directamente. Para restaurações com uma profundidade de mais de 2 mm, aplique e polimerize o material em camadas.
Para assegurar o bom funcionamento da seringa anti-gotejamento, não puxe o êmbolo da seringa para trás nem durante nem após o seu uso.

Fotopolimerização:
O material pode ser fotopolimerizado com aparelhos de fotopolimerização convencionais.
Quando utilizada uma fonte de luz halógena / LED com uma intensidade de luz de no mínimo 500 mW / cm², o tempo de presa é de
20 s para as cores A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s para as cores A4, OA2, WO
Mantenha a fonte de luz do fotopolimerizador o mais próxima possível da superfície da restauração. Do contrário, a profundidade de polimerização poderá ser insuficiente. Uma polimerização incompleta pode ocasionar alterações de cor e desconfortos.

Acabamento:
A restauração pode ser submetida ao acabamento e polimento imediatamente após a remoção das matrizes (p. ex. com pontas diamantadas de granulação fina ou extrafina ou com pontas especiais para polimento). Por último, deve ser realizada a aplicação de flúor no dente restaurado.

Informações / precauções:
- **Admira Fusion Flow** contém metacrilatos e BHT. **Admira Fusion Flow** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer destes componentes.
- As cânulas de aplicação fornecidas são descartáveis e devem ser eliminadas após o uso. Recolocar a capa da seringa após o uso.
- As substâncias fenólicas, especialmente os preparados que contêm eugenol ou timol, interferem na polimerização dos compósitos restauradores. Por isso, evite usar cimentos de óxido de zinco e eugenol ou outros materiais que contenham eugenol junto com compósitos restauradores.

Armazenamento:
Armazenar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. As seringas devem ser fechadas imediatamente após o uso para evitar uma possível polimerização do material causada pela exposição à luz. Não utilizar após expirar o prazo de validade.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efectuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.

IT

In corrispondenza con DIN EN ISO 4049

Istruzioni per l'uso

Descrizione del prodotto:
Admira Fusion Flow è un materiale flowable ORMOCER® da restauro nano-ibrido, fotopolimerizzabile e radiopaco. **Admira Fusion Flow** contiene l'74 % in peso di riempitivi inorganici, viene utilizzato con un adesivo smalto-dentinale.

Tinte:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisale, BL, OA2, WO

Indicazioni:
- Otturazioni di piccole cavità e sigillo di fessure estese
- Blocco di sottosquadri
- Sottofondo o rivestimento di cavità
- Otturazioni di cavità di classe da III a V
- Riparazioni di otturazioni e faccette e restauri provvisori
- Cementazione di manufatti protesici traslucenti
- Immobilizzazione, splintaggio di denti molli

Preparazione:
Pulire i denti da trattare. Se necessario marcare i punti di contatto occlusali. Lasciare che il materiale raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.

Scelta della tinta:
Per scegliere la tinta, confrontare la scala colori in dotazione con il dente pulito prima dell'anestesia. Inumidire il campione di tinta di **Admira Fusion** e il dente e scegliere la tinta, preferibilmente alla luce del giorno.

Preparazione di cavità:
In linea di principio, la preparazione di cavità dovrebbe essere eseguita secondo le regole dell'odontoiatria adesiva e dovrebbe essere minimamente invasiva per conservare la sostanza dentale sana. Bisellare i margini di smalto sugli anteriori e arrotondare. Successivamente, pulire e asciugare la cavità. Le lesioni cervicali non cariose non devono essere preparate; è sufficiente un'accurata pulizia.

Creazione di un campo di lavoro asciutto:
Assicurarsi che l'area di lavoro sia sufficientemente asciutta. Si raccomanda l'uso di una diga di gomma.

Applicazione della matrice:
Prendere le adeguate precauzioni in modo che **Admira Fusion Flow** non fuoriesca dalla aree di applicazione. Le matrici traslucenti, applicate nell'area interprossimale, rappresentano un vantaggio. Una minima separazione facilita la modellazione del contatto prossimale e l'inserimento della matrice.

Protezione della polpa:
Se necessario, in prossimità della polpa è possibile applicare un liner di protezione, ricoperto da uno strato di cemento inerte.

Adesivo:
Admira Fusion Flow deve essere utilizzato con tecnica adesiva con un adesivo smalto-dentinale. Possono essere utilizzati tutti i materiali adesivi fotopolimerizzabili. Seguire le relative istruzioni d'uso per quanto riguarda la preparazione (tecnica di mordenzatura) e l'applicazione.

Applicazione di Admira Fusion Flow:
Bloccare sulla siringa il puntale di applicazione in dotazione ruotandolo in senso orario e applicare direttamente **Admira Fusion Flow**. Per otturazioni con spessore superiori a 2 mm, applicare e polimerizzare a incrementi.
Non ritrarre il pistone durante o dopo l'uso per garantire il funzionamento della siringa anti-gocciolamento.

Fotopolimerizzazione:
È possibile utilizzare le lampade fotopolimerizzatrici convenzionali.
Il tempo di polimerizzazione dovrebbe essere il seguente in caso di utilizzo di una lampada alogena/a LED con emissione minima di 500 mW/cm²
20 s per le tinte A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisale, BL
40 s per le tinte A4, OA2, WO
Tenere il puntale di emissione della luce il più vicino possibile alla superficie del restauro. Altrimenti, la profondità di polimerizzazione potrebbe essere ridotta. Una polimerizzazione incompleta può portare a decolorazioni e disagi.

Rifinitura:
Il restauro può essere rifinito e lucidato immediatamente dopo aver rimosso le matrici (per es. con frese diamantate fine ed extra-fine, polisher). Come ultimo passaggio, il dente dovrebbe essere sottoposto a fluorizzazione.

Informazioni/precauzioni:
- **Admira Fusion Flow** contiene metacrilati e BHT. Non utilizzare **Admira Fusion Flow** in caso di ipersensibilità (allergia) nota a uno di questi componenti.
- I puntali di applicazione in dotazione sono monouso e devono essere scartati dopo l'uso. Richiudere la siringa dopo ogni utilizzo.
- Sostanze fenoliche, soprattutto preparazioni contenenti eugenolo o timolo, interferiscono con la polimerizzazione dei compositi. Evitare l'uso di cementi all'ossido di zinco-eugenolo in combinazione con i compositi da restauro.

Conservazione:
Conservare a temperature comprese tra 4 °C - 23 °C. Per evitare l'esposizione alla luce che porterebbe a una potenziale polimerizzazione del materiale, richiudere le siringhe immediatamente dopo l'uso. Non utilizzare oltre la data di scadenza.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.

GR

Ανταποκρίνεται στο DIN EN ISO 4049

Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή προϊόντος:
Το **Admira Fusion Flow** είναι ένα λεπτόρρευστο, φωτο-πολυμεριζόμενο, ακτινοσκιερό, νανο-υβριδικό υλικό αποκατάστασης με βάση ORMOCER®. Το **Admira Fusion Flow** περιέχει 74 % κ.β. ανόργανα ενισχυτικά συστατικά και χρησιμοποιείται με συγκολλητικό παράγοντα οδοντίνης/αδαμαντίνης.

Αποχρώσεις:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Ενδείξεις:
- Έμφραξη μικρών κοιλοτήτων και εκτεταμένων οπών/σχισμών
- Εξομάλυνση υποσκαφών
- Πλαισίωση ή επάλειψη κοιλοτήτων
- Εμφράξεις κοιλοτήτων ομάδας III - V
- Επιδιόρθωση εμφράξεων, όψεων και προσωρινών αποκαταστάσεων
- Συγκόλληση διαυγών προσθετικών εργασιών
- Σταθεροποίηση, ναρθηκοποίηση εύσειστων δοντιών

Προετοιμασία:
Καθαρίστε τα δόντια που πρόκειται να θεραπευθούν: εάν χρειάζεται σημειώστε τα σημεία επαφής. Επιτρέψτε στο υλικό να αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.

Επιλογή απόχρωσης:
Για την επιλογή της απόχρωσης, συγκρίνεται το χρωματολόγιο που εμπεριέχεται με το καθαρισμένο δόντι πριν από την αναισθησία. Υγράνετε το χρωματολόγιο **Admira Fusion** και το δόντι και επιλέξτε την απόχρωση, κατά προτίμηση σε φως ημέρας.

Προετοιμασία της κοιλότητας:
Κατά κανόνα, η προετοιμασία της κοιλότητας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες θεραπείας έμφραξης με συγκόλληση και πρέπει να παρεμβάλλεται ελάχιστα για την διατήρηση της υγιούς οδοντικής ουσίας. Λοξοτομήστε τα όρια της αδαμαντίνης στους πρόσθιους. Στη συνέχεια καθαρίστε και στεγνώστε την κοιλότητα. Αυχενικές βλάβες που δεν είναι τερηδονισμένες δεν χρειάζονται προετοιμασία. Ο επιμελής καθαρισμός εδώ είναι επαρκής.

Δημιουργία ενός στεγνού πεδίου εργασίας:
Βεβαιωθείτε πως το πεδίο εργασίας είναι αρκετά στεγνό. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα.

Τοποθέτηση τεχνητών τοιχωμάτων:
Πάρτε τα κατάλληλα μέτρα σε περιοχές όπου η τοποθέτηση του **Admira Fusion Flow** μπορεί να διαρρεύσει. Τα διάφανα τεχνητά τοιχώματα που τοποθετούνται σαν σφήνες στις όμορες περιοχές πλεονεκτούν. Ένα ελάχιστο διαχώρισμα διευκολύνει τον σχηματισμό στα όμορα σημεία επαφής και την είσοδο της σφήνας.

Προστασία πολφού:
Ένα κατάλληλο ουδέτερο στρώμα για την προστασία του πολφού το οποίο να μπορεί να επικαλυφθεί με μια σταθερή κονία, εάν είναι απαραίτητο, θα πρέπει να τοποθετείται σε περιοχές κοντά στον πολφό.

Υλικό συγκόλλησης:
Το **Admira Fusion Flow** χρησιμοποιείτε με την τεχνική συγκόλλησης με συγκολλητικό οδοντίνης/αδαμαντίνης. Όλα τα φωτο-πολυμεριζόμενα υλικά συγκόλλησης μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Ακολουθήστε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης σχετικά με την προετοιμασία (τεχνική αδροποίησης) και την εφαρμογή.

Εφαρμογή του Admira Fusion Flow:
Εφαρμόστε στη σύριγγα το ρύγχος εφαρμογής που εμπεριέχεται, με περιστροφή όμοια με αυτήν των δεικτών του ρολογιού και τοποθετήστε απευθείας το **Admira Fusion Flow**. Για εμφράξεις με πάχος πάνω από 2 mm, τοποθετήστε και πολυμερίστε κατά στρώματα. Μην τραβήξετε το έμβολο της σύριγγας προς τα πίσω κατά την διάρκεια ή μετά τη χρήση, για να διασφαλίσετε την καλή λειτουργία της σύριγγας χωρίς-στάξιμο.

Φωτο-πολυμερισμός:
Οι κλασικές συσκευές πολυμερισμού είναι κατάλληλες για τον φωτο-πολυμερισμό του υλικού. Ο χρόνος πολυμερισμού είναι όπως αναγράφεται παρακάτω, από συσκευές LED με φως αλογόνου και ελάχιστη απόδοση φωτός 500 mW/cm²:
20 δεύτερα για τις αποχρώσεις A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 δεύτερα για τις αποχρώσεις A4, OA2, WO
Κρατήστε το άκρο του ρύγχους της συσκευής φωτός όσο το δυνατό πιο κοντά στην επιφάνεια της έμφραξης. Διαφορετικά, το βάθος πολυμερισμού μπορεί να περιοριστεί. Ανεπαρκής πολυμερισμός μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό και ενόχληση.

Φινίρισμα:
Η αποκατάσταση μπορεί να λειανθεί και να στιλβωθεί αμέσως μετά την απομάκρυνση των τεχνητών τοιχωμάτων (π.χ. λεπτά ή υπέρλεπτα διαμαντάκια και στιλβωτικά). Σαν τελικό βήμα το δόντι πρέπει να φθοριώνεται.

Πληροφορίες/προληπτικά μέτρα:
- Το **Admira Fusion Flow** περιέχει μεθακρυλικά και BHT. Το **Admira Fusion Flow** δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις γνωστών υπερευαισθησιών (αλλεργίες) σε οποιοδήποτε από αυτά τα συστατικά.
- Τα ρύγχη εφαρμογής που εμπεριέχονται προτίθενται για μία χρήση και πρέπει να αχρηστεύονται μετά από μία και μόνο χρήση. Επανατοποθετήστε το καπάκι στη σύριγγα μετά τη χρήση.
- Φαινολικές ουσίες, ειδικά τα παρασκευάσματα που περιέχουν ευγενόλη ή θυμόλη, παρεμποδίζουν τον πολυμερισμό της σύνθετης ρητίνης. Αποφύγετε τη χρήση κονιών με οξείδιο του ψευδαργύρου με ευγενόλη ή άλλων υλικών που περιέχουν ευγενόλη σε συνδυασμό με εμφρακτικά σύνθετης ρητίνης.

Αποθήκευση:
Αποθηκεύστε σε θερμοκρασίες μεταξύ 4 °C - 23 °C. Για την αποφυγή έκθεσης στο φως με πιθανό αποτέλεσμα τον πολυμερισμό, οι σύριγγες θα πρέπει να κλείνονται αμέσως μετά τη λήψη του υλικού. Μη το χρησιμοποιείτε μετά την ημερομηνία λήξης.

Τα παρασκευάσματά μας δημιουργήθηκαν για οδοντιατρική χρήση. Όσον αφορά στην εφαρμογή και χρήση των προϊόντων μας, οι πληροφορίες που δίνονται είναι βασισμένες στην πολυετή γνώση μας και δεν είναι υποχρεωτικές. Οι πληροφορίες και οι συμβουλές μας δεν αποκλείουν τη δική σας εξέταση και δοκιμή των προϊόντων ως προς την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητά τους. Όμως για οποιαδήποτε δοκιμή που γίνεται χωρίς τον δικό μας έλεγχο, η ευθύνη είναι αποκλειστικά του χρήστη. Φυσικά, εγγυόμαστε για την ποιότητα των παρασκευασμάτων μας σύμφωνα με τις υπάρχουσες ρυθμίσεις και ανάλογα με τους καθορισμένους γενικούς όρους πώλησης και διάθεσης.

NL

Voldoet aan DIN EN ISO 4049

Gebruiksaanwijzing

Produktomschrijving:
Admira Fusion Flow is een flowable, lichthardend, radio-opaak nano-hybride ORMOCER® composiet materiaal. **Admira Fusion Flow** bevat 74 % gew. anorganische vulstof en wordt gebruikt in combinatie met een dentine-glazuur bonding.

Kleurenschaal:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisaal, BL, OA2, WO

Indicaties:
- Vullen van kleine caviteiten en vullen van uitgebreide fissuurverzegelingen
- Uitblokken van ondersnijdingen
- Als onderlaag resp. coating van caviteiten
- Vullingen van caviteiten van klasse III tot V
- Repareren van vullingen en veneers en tijdelijke restauraties
- Bevestigen van translucente keramische restauraties
- Vastzetten, spalken van losse tanden

Preparatie:
De te behandelen elementen reinigen. Indien gewenst, contactpunten markeren. Voor het gebruiken het materiaal op kamertemperatuur brengen.

Kleur selectie:
Om een kleur uit te zoeken de meegeleverde kleurenschaal met de tand vergelijken voor het geven van anesthesie. Bevochtig de kleurenschaal en tand en selecteer de kleur bij voorkeur bij daglicht.

Caviteitspreparatie:
In principe de kaviteit prepareren volgens de regels van de adhesieve vultherapie en minimaal invasief om gezonde tandsubstantie te sparen. Bevel de glazuurranden bij anterior elementen. Reinig en droog de caviteit na afloop. Niet carieuze lesies hoeven niet geprepareerd te worden, grondig reinigen is hierbij voldoende.

Droogleggen:
Zorg voor een goed droog werkveld. Gebruik van een kofferdam wordt aanbevolen.

Plaatsen van een matrix:
Neem passende maatregelen voor gebieden waar de aangebrachte **Admira Fusion Flow** weg kan vloeien. Het gebruik van translucente matrixen biedt voordelen door deze V-vormig te plaatsen in het approximale gebied. Minimale separatie vergemakkelijkt de approximale kontaktvormgeving en het plaatsen van de matrix.

Pulpa bescherming:
In de nabijheid van de pulpa moet een daarvoor geschikt pulpabeschermingsmateriaal aangebracht worden. Dat indien noodzakelijk met een stabiel cement bedekt kan worden.

Bonding materiaal:
Admira Fusion Flow wordt gebruikt met behulp van de adhesieve techniek met een dentine-glazuur bonding. Alle lichthardende bondingsystemen kunnen gebruikt worden. Volg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing met betrekking tot prepareren (ets-techniek) en applicatie.

Toepassing van Admira Fusion Flow:
De meegeleverde applicatietip, door kloksgewijs draaien, aanbrengen op het spuitje en appliceer **Admira Fusion Flow** direct. Vullingen dikker dan 2 mm laagsgewijs aanbrengen en uitharden. De plunjer van het spuitje tijdens of na gebruik niet terugtrekken om het functioneren van het ´non-dripping´ spuitje te garanderen.

Lichtharden:
Conventionele polymerisatie apparaten zijn geschikt voor het lichtharden van het materiaal. De hardingstijden zijn als volgt met gebruik van een LED/Halogeenlamp met een lichtopbrengst van minimaal 500 mW/cm²:
20 s voor de kleuren A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisaal, BL
40 s voor de kleuren A4, OA2, WO
Het uiteinde van de lichtgeleider zo dicht mogelijk boven het oppervlak van de vulling plaatsen. Anders wordt de hardingsdiepte verkort. Niet volledige harding kan leiden tot verkleuring of gevoeligheid.

Afwerken:
De restauratie kan direct na het verwijderen van de matrix afgewerkt en gepolijst worden (bijvoorbeeld met een extra fijne diamantboortje, polijster). Daarna de tand fluorideren.

Informatie/veiligheidsmaatregelen:
- **Admira Fusion Flow** bevat Methacrylaten en BHT. Bij bekende overgevoeligheden (allergieën) voor de inhoudsstoffen in **Admira Fusion Flow** moet van het gebruik afgezien worden.
- De meegeleverde tipjes zijn bedoeld voor eenmalig gebruik en dienen na elk gebruik weggegooid te worden. Plaats na gebruik het afsluitdopje terug op het spuitje.
- Fenolische materialen, zeker eugenol- en tijmbevattende preparaten verstoren de uitharding van composietprodukten. Vermijd het gebruik van zinkoxide eugenol cementen of andere eugenolbevattende produkten in combinatie met composieten.

Opslag:
Opslaan tussen 4 °C en 23 °C. Spuitje direct na gebruik afsluiten om blootstelling aan licht, en daardoor mogelijke polymerisatie, te voorkomen. Niet gebruiken na de houdbaarheidsdatum.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondelinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn. Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht de door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te keuren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze uitsluitend voor uw eigen verantwoording. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de bestaande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopsvoorwaarden.

DK

I overensstemmelse med DIN EN ISO 4049

Brugsanvisning

Produktbeskrivelse:
Admira Fusion Flow, er et flydende, lyshærdende, radiopak nanohybrid ORMOCER® fyldningsmateriale. **Admira Fusion Flow** indeholder 74 % w/w inorganiske fillerpartikler og anvendes sammen med en dentin-emaljebond.

Farver:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indikationer:
- Fyldinger i små kaviteter og udvidet fissurforsegling
- Udfyldning af underskæringer
- Lining eller coating af kaviteter
- Fyldninger af klasse III - V kaviteter
- Reparation af fyldninger, facader og provisoriske restaureringer
- Cementering af protetik
- Fiksering og af løse tænder

Forberedelse:
Rens tænderne der skal behandles. Marker kontaktpunkter om nødvendigt. Lad materialet få stuetemperatur før brug.

Farvevalg:
For farvevalg, sammenlign den tilhørende farveguide med den rensede tand, før bedøvelse. Befugt **Admira Fusion** farveguide og tand, og vælg den passende farve, helst i dagslys.

Preparation af kaviteten:
Preparation af kaviteten bør udføres ifølge reglerne for adhæsive fyldninger og bør være minimalt invasiv, for at bevare så meget sund tandsubstans som muligt. Lav en bevel på emaljen ved anteriors. Rengør og tør kaviteten efterfølgende. Kariesfri cervicale lessioner behøver ikke prepareres; her er grundig rengøring nok.

Skab et tort arbejdsmiljø:
Vær sicker på at arbejdsmiljøet er tilstrækeligt tørt. Brug af rubberdam anbefales.

Placering af matricer:
Forebyg omhyggeligt i områder hvor **Admira Fusion Flow** kan flyde ud. Translucente matricer som er formede og kiles fast approximalt er fordelagtige. Minimal separation faciliterer udformning af aproximal kontakt og placering af matricen.

Pulpabeskyttelse:
En passende pulpabeskyttende liner, som kan dækkes med en stabil cement, bør bruges i tilfælde af umiddelbar nærhed af pulpa.

Bonding:
Admira Fusion Flow skal bruges sammen med en dentin/emalje-bond. Alle lyshærdende bondingmaterialer kan bruges. Følg de respektive instruktioner med hensyn til preperation, ætsning og application.

Applikation af Admira Fusion Flow:
Skru den vedlagte applikationstip på sprøjten og applicer **Admira Fusion Flow** direkte. Ved fyldninger med en tykkelse over 2 mm. Appliceres og lyshærdes lagvis. Træk ikke stemplet tilbage under eller efter application, da dette kan skade sprøjtens non-dripping funktion.

Lyshærdning:
Konventionelle polymerisationslamper er velegnede til at lyshærde materialet. Hærdetiderne er som følger, ved brug af en LED-/Hallogenlampe med et minimums lysoutput på 500 mW/cm²
20 s for farverne A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s for farverne A4, OA2, WO
Hold spidsen af lysstaven så tæt på overfladen af fyldningen som muligt. Ellers er der risiko for at hærdedybden reducers, hvilket kan fore til misfarvninger og ubehag.

Tilpasning:
Fyldningen kan tilpasses og poleres umiddelbart efter fjernelse af matricerne (f.eks. med en fin eller ekstra-fin diamant eller poler). Tanden bør fluorideres som det afsluttende trin.

Information/forebyggelser:
- **Admira Fusion Flow** indeholder methacrylater og BHT. **Admira Fusion Flow** bør ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) mod materialets ingridienser.
- De vedlagte applikationstips er til engangsbrug og bør smides ud efter brug. Skru låget på sprøjten efter brug.
- Phenoliske substanser, specielt preparationer med eugenol eller thymol, påvirker hærdningen af fyldnings-kompositter. Undgå brug af zinc oxide eugenol-cementer eller eugenolholdige produkter i forbindelse med fyldnings-kompositter.

Opbevaring:
Opbevares ved temperaturer imellem 4 °C - 23 °C. For at undgå udsættelse for lys, med risiko for potentiel polymerisation, bør sprøjter lukkes straks efter brug. Bør ikke bruges efter udløbsdatoen.

Vore præparater udvikles til brug inden for dentalområdet. Vores mundtlige henholdsvis skriftlige anvisninger og rådgivning om brug af vore præparater er afgivet uforbindende og i overensstemmelse med vores bedste viden. De bør imidlertid under alle omstændigheder selv forvisse Dem om, at præparatet er egnet til det påtænkte formål. Eftersom anvendelsen af vore præparater ikke er underlagt vor kontrol, er denne udelukkende på Deres eget ansvar. Vi garanterer naturligvis for, at kvaliteten af vore præparater opfylder eksisterende normer samt de standarder, som er fastlagt i vore generelle salgs- og leveringsbetingelser.

FI

Standardin DIN EN ISO 4049 vaatimusten mukainen

Käyttöohjeet

Tuotekuvaus:
Admira Fusion Flow on juokseva, valokovetteinen, röntgenopaakki nanobybridi ORMOCER® täytemateriaali. **Admira Fusion Flow** sisältää 74 % w/w epäorgaanisia fillereitä ja sitä käytetään dentiini- ja kiillesidosaineen kanssa.

Värisävyt:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Inkisaali, BL, OA2, WO

Indikaatiot:
- Pienten kaviteettien täyttöön ja laajentuneiden fissuuroiden pinnoittamiseen
- Allemenojen peittämiseen
- Alustäytteeksi tai kaviteettien pinnoitteeksi
- III - V luokan kaviteettien täytteisiin
- Täytteiden ja laminaattien ja väliaikaisten restoraatioiden korjauksiin
- Läpikuultavien proteettisten osien kiinnittämiseen
- Löysien hampaiden kytkemiseen ja sitomiseen

Alkuvalmistelu:
Puhdista käsiteltävä hammas. Merkkaa kontaktipinnat tarvittaessa. Ennen käyttöä materiaalin on annettava saavuttaa huoneen lämpötila.

Värisävyn valinta:
Ennen puuduttamista, vertaa ohessa olevaa väriskaala puhdistettuun hampaaseen. Kostuta **Admira Fusion** väriskaala ja hammas ja valitse värisävy, mieluiten päivänvalossa.

Kaviteetin valmistelu:
Valmista kaviteetti perinteiseen adhesiivisen täytteen tekotapaan säästäen mahdollisimman paljon tervettä hammaskudosta. Viistehio etualueen kiillereunat. Lopuksi puhdista ja kuivaa kaviteetti.
Karioutumattomia kervikaalileesioita ei tarvitse preparoida: perusteellinen puhdistus on riittävä.

Kuivan työskentelyalueen varmistaminen:
Varmista, että työskentelyalue on riittävän kuiva. Kofferdamkumin käyttö on suositeltavaa.

Matriisin käyttö:
Ota sopivat mitat alueilta minne **Admira Fusion Flow** voidaan lisätä.
Läpinäkyvät matriisit, jotka voidaan kiilata approksimaalialueelle, ovat tarkoitukseen sopivia. Minimaalinen hampaiden erottaminen toisistaan helpottaa approksimaalialueen kontaktikohdan muotoilua ja matriisin asettamista paikoilleen.

Pulpan suojaus:
Tarvittaessa pulpan läheisyydessä tulisi käyttää pulpaa suojaavaa alustäytettä, kestävää sementtiä.

Sidostamiseen tarkoitettu materiaali:
Admira Fusion Flow käytetään adhesiivi tekniikassa dentiini-ja kiillesidosaineen kanssa. Kaikki valokovetteiset sidosaineet soveltuvat käytettäväksi. Noudata tarkoin käyttöohjeita preparoinnin (etsaustekniikka) ja annostelun osalta.

Admira Fusion Flow applikointi:
Lukitse mukana oleva ruiskun viejäkärki kääntäen sitä myötäpäivään ja applikoi **Admira Fusion Flow** suoraan kärjestä. Yli 2 mm paksuisiin täytteisiin, vie ja valokoveta materiaali kerroksittain.
Älä vedä ruiskun mäntää takaisin käytön aikana tai sen jälkeen varmistaaksesi, ettei materiaali valu ruiskusta.

Valokovettaminen:
Perinteiset valokovettajalaitteet soveltuvat valokovettamaan materiaalin.
Valokovetusajat ovat seuraavat, kun valokovetusteho on LED-/halogeenivalolla minimissään 500 mW/cm²:
20 s värisävyille: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Inkisaali, BL
40 s värisävyille: A4, OA2, WO
Pidä valokärjen päätä mahdollisimman lähellä täytteen pintaa. Jos etäisyys on suurempi, niin kovettumissyvyys on pienempi. Riittämätön kovettaminen voi johtaa täytteen värin muutokseen ja hankaluuksiin.

Viimeistely:
Täyte voidaan viimeistellä ja kiillottaa välittömästi matriisien poistamisen jälkeen (esim. hienojakoisella (fine) tai erittäin hienojakoisella (extra-fine) timantilla, kiillottajalla). Lopuksi hammas pitäisi fluorata.

Lisätiedot/varotoimenpiteet:
- **Admira Fusion Flow** sisältää metakrylaatteja ja BHT:tä. **Admira Fusion Flow** ei pitäisi käyttää mikäli on todettuja yliherkkyyksiä (allergioita) kyseisille ainesosille.
- Mukana tuleva viejäkärki on tarkoitettu kertakäyttöön ja täytyy hävittää yhden käyttökerran jälkeen. Aseta ruiskun korkki paikoilleen käytön jälkeen.
- Fenolipitoiset aineet, erityisesti valmisteet, mitkä sisältävät eugenolia tai tymolia häiritsevät yhdistelmämuovien kovettumista. Sinkkioksidieugenolia sisältävien täytesementtien tai muiden eugenolia sisältävien aineiden käyttöä yhdessä täytekomposiittien kanssa tulee välttää.

Säilytys:
Säilytyslämpötila 4 °C - 23 °C.
Ruiskut eivät saa joutua valolle alttiiksi ja ne on suljettava välittömästi käytön jälkeen. Älä käytä viimeisen käyttöpäiväyksen jälkeen.

Tuotteemme on kehitetty hammaslääkintäkäyttöön. Toimittamiemme tuotteiden käyttöä koskevat suulliset ja/tai kirjalliset tiedot ovat käytössämme olleiden parhaiden tietojemme mukaisia ja ne eivät ole velvoittavia. Antamamme tiedot tai neuvot eivät vapauta käyttäjää arvioimasta toimittamiemme tuotteiden soveltuvuutta aiottuun käyttöön. Koska emme voi valvoa toimittamiemme tuotteiden käyttöä, käyttäjä on itse täysin vastuussa niiden käytöstä. Takaamme luonnollisesti valmisteidemme voimassa olevien standardien mukaisen laadun ja myyntiä sekä jakelua koskevien yleisten sopimusehtojen mukaisuuden.

NO

I henhold til DIN EN ISO 4049

Bruksanvisning

Produktbeskrivelse:
Admira Fusion Flow er et flytende, lysherdende nanohybrid ORMOCER® fyllingsmateriale med røntgenkontrast. **Admira Fusion Flow** inneholder 74 % inorganiske fillerpartikler og brukes sammen med en dentin-emalje bonding.

Farger:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indikasjoner:
- Fyllinger i små kaviteter og store fissurforseglinger
- Utblokking av undersnitt
- Til lining og foring av kaviteter
- Fylling av klasse III - V kaviteter
- Reparasjon av fyllinger, fasetter og midlertidige restaureringer
- Sementering av translucente protetiske arbeider
- Splinting av løse tenner

Preparasjon:
Rengjør tannen som skal behandles. Om nødvendig markers kontaktpunktene. La materialet oppnå romtemperatur før bruk.

Fargevalg:
Sammenlign den vedlagte fargeskalen med den rene tannen før anestesien blir satt. Fukt fargeeksempelet og tannen og velg fargen fortrinnsvis i dagslys.
Fukt **Admira Fusion** fargeskalaen og match fargen til den fuktige og rene tannen i dagslys før lokal-anestesien blir satt.

Kavitetspreparering:
Kavitetspreparering skal vanligvis utføres i henhold til vanlig adhesiv fyllingsterapi, dvs minimal preparering for å bevare frisk hard tannsubstans. Skråslip emaljekantene i anteriorområdet. Deretter renses og tørres kaviteten. Ikke kariøse cervikale lesjoner trenger ikke preparering, her er grundig rensing tilstrekkelig.

Tørking:
Sørg for et tilstrekkelig tørt arbeidsområde. Bruk av kofferdam anbefales.

Plassering av matrise:
Vær spesielt oppmerksom i områder der den appliserte **Admira Fusion Flow** kan flyte ut. Bruk av translucente matriser med kile i aproksimal-området anbefales. Minimal separasjon forenkler arbeidet med å lage den aproksimale kontakten og plasseringen av matrisen.

Beskyttelse av pulpa:
I områder i nærheten av pulpa bør en passende pulpabeskyttende liner som dekkes med en stabil sement appliseres.

Bonding:
Admira Fusion Flow brukes i adhesiv teknikk med en dentin-emalje bonding. Alle lysherdende bondinger kan benyttes. Følg de respektive bruksanvisninger med hensyn til preparering (etse teknikk) og applikasjon.

Applikasjon av Admira Fusion Flow:
Lås den medfølgende applikasjonskanylen med en dreining i klokkeretningen på sprøyten og appliser **Admira Fusion Flow**. For fyllinger som er dypere enn 2 mm, appliser og polymiser lag for lag. For å sikre funksjonaliteten på den dryppfrie sprøyten må det påsees at stempelet ikke blir trukket tilbake etter bruk.

Lysherding:
For å lysherde materialet trengs konvensjonelt polymiseringsutstyr.
Herdetiden er som følger ved bruk av LED-/halogen lys med en minimums lysstyrke på 500 mW/cm²:
20 s for fargene A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s for fargene A4, OA2, WO
Hold spissen på lyslederen så nær overflaten på fyllingen som mulig. I motsatt fall vil herdedybden bli redusert. En utilstrekkelig herding kan føre til misfarging og irritasjon.

Polering:
Fyllingen kan gjøres ferdig og poleres med en gang etter fjerning av matrisen (for eksempel med fine og ekstra fine diamanter, polerere). Til slutt bør hele tannen fluorideres.

Informasjon/forsiktighetsregler:
- **Admira Fusion Flow** inneholder metakrylater og BHT. **Admira Fusion Flow** bør ikke brukes i tilfeller med kjente allergier mot noen av materialets ingredienser.
- Den vedlagte applikasjonskanylen er kun til engangs bruk og skal kastes etter hver applikasjon. Lukk sprøyten etter bruk med hetten.
- Fenolholdige materialer, spesielt eugenol- og tymolholdige produkter innvirker på polymisering av kompositt fyllinger. Unngå bruk av zinkoksid-eugenol sementer eller andre eugenolholdige materialer sammen med fyllingskompositter.

Lagring:
Lagres ved temperaturer mellom 4 °C - 23 °C. Sprøyter må lukkes med en gang etter bruk for å unngå eksponering til lys og dermed tidlig polymisering. Skal ikke brukes etter utgått dato.

Våre produkter er utviklet for bruk i dentalbransjen. Når det gjelder våre produkter er våre muntlige eller skriftlige informasjoner gitt etter beste viten og uten forpliktelse. Vår informasjon og våre anbefalinger fritar deg ikke for ansvaret for at produktet brukes til det produktet er ment for. Siden bruk av våre produkter skjer uten vår kontroll er den fullstendig på eget ansvar. Selvfølgelig garanterer vi for kvaliteten på våre produkter som følger internasjonale standarder og de betingelser som er stipulert i våre generelle salgs- og leveringsbetingelser.

SE

I enlighet med DIN EN ISO 4049

Bruksanvisning

Produktbeskrivning:
Admira Fusion Flow ar ett flytande, ljushärdande, röntgenkontrasterande nanohybrid ORMOCER® fyllningsmaterial. **Admira Fusion Flow** innehåller 74 % (vikt) oorganiska filler och används tillsammans med en dentin/emalj-bonding.

Färger:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indikationer:
- Fyllning av mindre kaviteter och utvidgad fissurförsegling
- Blockering av underskär
- Lining eller försegling av kaviteter
- Fyllningar i klass III till V
- Reparation av fyllningar, fasader och temporära restaurationer
- Cementering av translucent protetik
- Låsning, splintning av lösa tänder

Förberedelse:
Rengör tänderna som ska behandlas. Markera kontaktpunkter om så önskas. Låt materialet anta rumstemperatur före användning.

Färgval:
För att välja färg, jämför den medföljande färgskalan med den rengjorda tanden före anestesi. Fukta **Admira Fusion** färgskalan och tanden och välj färg, helst i dagsljus.

Kavitetspreparation:
I princip ska preparationen göras enligt reglerna för adhesiv fyllningsteknik och ska vara minimalt invasiv för att bevara frisk tandsubstans. Kantskär emaljmarginalen på anteriorer. Rengör och torka kaviteten efteråt. Icke-kariösa cervikala lesioner behöver inte prepareras; noggrann rengöring är tillräckligt för dessa.

Skapa ett torrt arbetsområde:
Se till att arbetsområdet kan hållas tillräckligt torrt. Användning av kofferdam rekommenderas.

Placering av matris:
Ta speciell hänsyn till områden där den applicerade **Admira Fusion Flow** kan flyta ut. Translucenta matriser som kilas i det approximala området är fördelaktiga. Minimal separation underlättar utformningen av den approximala kontakten och placeringen av matrisen.

Pulpaskydd:
En lämplig pulpaskyddande liner, som vid behov kan täckas med ett stabilt cement, ska användas i pulpanära områden.

Bondingmaterial:
Admira Fusion Flow används i adhesiv teknik tillsammans med en dentin-emaljbonding. Alla ljushärdande bondingmaterial kan användas. Följ respektive bruksanvisning med avseende på preparation (etsteknik) och applicering.

Applicering av Admira Fusion Flow:
Lås en av de medföljande appliceringsspetsarna på sprutan med en vridning medurs och applicera **Admira Fusion Flow** direkt från sprutan. Applicera och härda i lager vid fyllningar med en tjocklek på över 2 mm. Undvik att dra tillbaka sprutans kolv under eller efter användningen för att garantera funktionen hos den droppfria sprutan.

Ljushärdning:
Konventionella apparater för polymerisering är lämpliga för ljushärdning av materialet.
Härdtiderna vid användning av en LED-/halogenlampa med en ljusintensitet på minst 500 mW/cm² är följande
20 sek för färgerna A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 sek för färgerna A4, OA2, WO
Håll spetsen på apparatens ljusledare så nära ytan på fyllningsmaterialet som möjligt. I annat fall kan härdjupet reduceras. Ofullständig härdning kan leda till missfärgning och obehag.

Finishering:
Restaurationen kan finisheras och poleras omedelbart efter avlägsnande av matriserna (t ex med extrafina diamanter och polerare). Som ett avslutande steg kan tanden fluorideras.

Information/försiktighetsåtgärder:
- **Admira Fusion Flow** innehåller metakrylater och BHT. **Admira Fusion Flow** ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.
- De medföljande appliceringsspetsarna är avsedda för engångsbruk och ska kastas efter en användning. Sätt på hatten på sprutan efter användningen.
- Fenoliska substanser, speciellt preparationer innehållande eugenol eller tymol, interfererar med härdningen av fyllningskompositer. Undvik användning av cement med zinkoxideugenol och andra eugenolhaltiga material i kombination med fyllningskompositer.

Förvaring:
Förvara vid temperaturer mellan 4 °C - 23 °C. För att undvika exponering för ljus och därmed potentiell polymerisering, ska sprutor stängas omedelbart efter dosering. Bör ej användas efter utgångsdatum.

Våra beredningar är utvecklade för dentalområdet. Den information vi lämnat avspeglar vår kunskap i dagsläget om användning av produkten, men innebär ingen garanti från vår sida. Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befriar inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet. Eftersom vi inte kan styra hur produkten används faller hela ansvaret på användaren i det enskilda fallet. Vi garanterar naturligtvis att vår produkt uppfyller kraven i tillämpliga standarder och motsvarar de villkor som anges i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor.

Last revised: 11/2015

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.com

VC 60 AA2816 E1 1115 99 © by VOCO

VOCO

Admira® Fusion Flow

HU

CE 0482

A DIN EN ISO 4049-nek megfelelően

Használati utasítás

Termékleírás:
Az **Admira Fusion Flow** folyékony, fényrekötő, röntgenárnyékot adó nanohibrid-ORMOCER® tömőanyag. Az **Admira Fusion Flow** 74 tömeg % szervetlen töltőanyagot tartalmaz és dentin/zománc bonddal használandó.

Színek:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizális, BL, OA2, WO

Javallatok:
- Kisebb kavitások tömése és kiterjesztett barázdazárás
- Alámenős részek blokkolása
- Alábélelés
- III - V. osztályú kavitások tömése
- Tömések és héjak javítása, ideiglenes restauráció
- Áttetsző protetikai munkák ragasztása
- Meglazult fogak megerősítése, sínezése

Előkészítés:
A kezelendő fogakat meg kell tisztítani. Amennyiben szükséges, jelölje az okkluzális érintkezési pontokat. Használat előtt engedje, hogy az anyag szobahőmérsékletre melegedjen.

Színválasztás:
A szín kiválasztásához a mellékelt színskálát hasonlítsuk össze a megtisztított foggal az érzéstelenítés előtt. Nedvesítsük be a színskálát és a fogat, majd ezután válasszuk ki a színt lehetőleg természetes fénynél.

Kavitás preparáció:
Az egészséges fogszövet megőrzésének érdekében a minimál invazív technika javasolt, és az üregalakításnál az adhezív tömés technika szabályait kell követni. Frotfogak ellátásánál a zománcperemet ferdíteni kell. Szuvasodás mentes sérüléseket a fognyaknál nem kell kezelni, egy alapos tisztítás itt elegendő. Végül az üreget tisztítsuk és szárítsuk ki.

Szárítás:
Gondoskodjunk a munkaterület megfelelő szárításáról. Kofferdám izolálás használata javasolt.

A matrica felhelyezése:
Ügyeljünk különösen azokra a helyekre ahová az anyag folyhat. Az üreg környezetét matricával tanácsos lefedni. Előnyös a fényátereszto matrica alkalmazása.

Pulpavédelem:
A pulpa közeli helyeken megfelelő pulpa védelmet kell alkalmazni és lezárni végleges cementtel.

Bond anyag:
Az **Admira Fusion Flow** adhezív technikával, dentin-zománc ragasztóval használható. Minden fényrekötő bond-anyag használható. Kövesse az adott bond használati utasítását különös tekintettel a preparációra (savazásos technika) és az applikációra.

Az Admira Fusion Flow applikálása:
Az applikációs kanült helyezzük a fecskendőre, rögzítsük az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva, így a **Admira Fusion Flow** tömőanyag direkt módon a kavitásba juttatható. Ha a tömés készítésénél 2 mm-nél vastagabb réteget szeretnénk ajánlatos a polimerizációt rétegenként elvégezni. Annak érdekében, hogy megőrizzük a non-dripping fecskendő funkcióját, ne húzzuk vissza a dugattyút a használat alatt és után sem.

Fényrekötés:
A kereskedelmi forgalomban kapható polimerizációs lámpák alkalmasak az anyag megkötésére. A kötési idő 500 mW/cm²-s teljesítményű LED/halogén lámpával a következő:
20 msp A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizális, BL
40 msp A4, OA2, WO
Tartsa a fényvezető csőrt a lehető legközelebb a tömés felületéhez. Ellenkező esetben a megkötés mélysége csökkenhet. A nem tökéletes megkötés az anyag elszíneződését és kényelmetlenséget okozhat.

Kidolgozás:
A tömés finírozása és polírozása a matrica eltávolítása után azonnal megkezdhető (pl. finom vagy extra finom szemcsés gyémáncsiszoló, csiszolótárcsa, polírozó) használatával.

Figyelmeztetés/óvintézkedések:
- Az **Admira Fusion Flow** metakrilátot és BHT-t tartalmaz. Az **Admira Fusion Flow** nem használható fel a bármely ezen összetevőjével szembeni ismert hiperérzékenység (allergia) esetén.
- A nyitott applikációs kanül egyszerhasználatos, el kell dobni használat után. Zárjuk le a nyitott fecskendőt használat után a védőkupakkal.
- Fenol vegyületek, különösen az eugenol és thimol tartalmú anyagok megzavarhatják a kompozit tömőanyagok polimerizációját, ezért ne használjon cink-oxid-eugenol cementet, vagy más eugenol tartalmú anyagot kompozit tömőanyagokkal együtt.

Tárolás:
A tárolás 4 C - 23 C fok között történjen. A fecskendőt azonnal zárjuk vissza a használat után, hogy a fényhatás okozta polimerizációt megakadályozzuk. Ne használja a lejárati időt követően.

Készítményünket fogorvosi felhasználásra fejlesztettük ki. Az általunk szállított termék információit legjobb tudásunk szerint, minden kötelezettség nélkül szóban és/vagy írásban megadtuk. Az általunk adott információ és/vagy tanács nem mentesíti Önt annak a megvizsgálásától, hogy az általunk szállított anyag megfelel-e az Ön alkalmazási céljainak. Mivel készítményünk alkalmazását nem tudjuk ellenőrizni, a felhasználó felelős az alkalmazásért. Természetesen garantáljuk készítményünk minőségét a fennálló szabványok szerint megfelelve azon általános feltételeknek, melyeket az értékesítés és a szállítás során kikötöttünk.

RU

Адмира Фьюжн Флоу
(Admira Fusion Flow)

В соответствии с DIN EN ISO 4049

Инструкция по применению

Описание материала:
Адмира Фьюжн Флоу – это текучий светоотверждаемый рентгеноконтрастный наногибридный пломбировочный материал на основе Ормокера (ORMOCER®).
Адмира Фьюжн Флоу содержит 74 вес.-% неорганического наполнителя и применяется с эмалево-дентинным бондом.

Оттенки:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Оттенок режущего края, BL, OA2, WO

Показания к применению:
- Пломбирование небольших полостей и расширенная герметизация фиссур
- Устранение поднутрений
- Подкладочный или амортизирующий слой в больших полостях
- Пломбирование полостей по III – V классу
- Починка пломб, облицовок и временных реставраций
- Фиксация полупрозрачных эстетических конструкций
- Соединение, шинирование подвижных зубов

Подготовка:
Зубы, требующие лечения, необходимо почистить. В случае необходимости, промаркировать окклюзальные контактные точки. Перед началом работы материал должен иметь комнатную температуру.

Подбор оттенка:
Для проведения подбора нужного оттенка требуется, перед проведением анестезии, сравнить прилагаемую шкалу оттенков с очищенным зубом. Для этого необходимо увлажнить образец (шкала **Адмира Фьюжн**) и поверхность зуба. Подбор оттенка желательно проводить при дневном освещении.

Препарирование полостей:
В принципе, препарирование кариозных полостей должно проводиться согласно правилам адгезивной техники пломбирования и должно быть минимально инвазивным с целью сохранения здоровых тканей зуба. При реставрации фронтальных зубов требуется создать скосы эмалевого края. Затем промыть и высушить полость. Некариозные участки в области шеек зубов не требуют препарирования; здесь достаточно проведения тщательной очистки.

Изоляция рабочего поля:
Обеспечить достаточную изоляцию рабочего поля. Рекомендовано использование коффердама.

Установка матрицы:
В участках, где может наблюдаться вытекание аппликуруемого **Адмира Фьюжн Флоу**, следует применять соответствующие меры. Предпочтительными являются прозрачные матрицы, фиксируемые в апроксимальном участке с помощью клиньев. Минимальная сепарация облегчает восстановление формы контактного пункта и наложение матрицы.

Защита пульпы:
При близком расположении пульпы данные участки изолировать соответствующим пульпозащитным лайнером, который, при необходимости, должен быть покрыт стабильным цементом.

Бондинговый материал:
Адмира Фьюжн Флоу применяется по правилам адгезивной техники с использованием эмалево-дентинного бонда. Возможно применение всех типов светоотверждаемых бондинговых материалов. При подготовке (адгезивная техника) и в процессе работы следует соблюдать инструкцию по применению.

Аппликация Адмира Фьюжн Флоу:
Прилагаемые аппликационные канюли зафиксировать на шприце путем поворота по часовой стрелке и аппликировать **Адмира Фьюжн Флоу** прямо в полость. Пломбы толщиной более 2 мм аппликировать и полимеризовать послойно. Чтобы обеспечить функционирование NDT®-шприца, не следует оттягивать назад поршень в процессе или после завершения аппликации.

Фотополимеризация:
Для фотополимеризации материала применяются традиционные фотополимеризационные лампы.
Время полимеризации при использовании LED-/галогеновой лампы с мощностью светового потока минимум 500 мВт/см² составляет:
20 с для оттенков A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Оттенок режущего края, BL
40 с для оттенков A4, OA2, WO
Торец световода лампы держать как можно ближе к поверхности пломбы, в противном случае это может негативно сказаться на результате полимеризации. Недостаточное отверждение материала может приводить к изменению цвета пломбы и появлению дискомфорта у пациентов.

Финишная обработка:
Финишную обработку и полировку реставрации можно проводить сразу после снятия матрицы (напр., с помощью алмазных финишных головок с очень мелкой зернистостью, полиров). На завершающем этапе провести флюоризацию зуба.

Указания/Меры предосторожности:
- **Адмира Фьюжн Флоу** содержит метакрилаты и BHT. При наличии повышенной чувствительности (аллергии) к данным компонентам **Адмира Фьюжн Флоу**, следует отказаться от его применения.
- Прилагаемые в наборе аппликационные канюли рассчитаны для одноразового использования и должны удаляться после каждого применения. Повторно надеть на шприц защитный колпачок после завершения работы с материалом.
- Фенольные субстанции, особенно препараты, содержащие эвгенол и тимол, приводят к нарушению полимеризации композитов. Поэтому, следует избегать использования цинкоксид-эвгенольных или других эвгенолсодержащих препаратов в комбинации с композитными материалами.

Хранение:
Хранить при температуре 4 °C - 23 °C. После извлечения порции материала шприцы немедленно закрывать, чтобы предотвратить воздействие света и обусловленную этим полимеризацию. После истечения срока годности материал больше не применять.

Наши препараты разработаны для использования в стоматологии. Поскольку речь идет о применении поставляемых нами препаратов, наши устные и/или письменные указания, а также наша консультация, являются абсолютно честными и ни к чему не обязывающими. Наши указания и/или консультации не освобождают Вас от проверки поставляемых нами препаратов на их пригодность к использованию в соответствующих целях. Поскольку применение наших препаратов проводится без нашего контроля, ответственность за это ложится исключительно на Вас. Разумеется, мы гарантируем, что качество наших препаратов отвечает существующим нормам, а также стандартам, указанным в наших общих условиях продажи и поставок.

PL

Spełnia warunki normy DIN EN ISO 4049

Instrukcja użycia

Opis produktu:
Admira Fusion Flow jest płynnym, światłoutwardzalnym, widocznym na zdjęciach RTG nanohybrydowym – ORMOCER® materiałem wypełnieniowym. **Admira Fusion Flow** zawiera 74 % (wagowo) nieorganicznego wypełniacza i stosuje się go z materiałem wiążącym do szkliwa i zębiny.

Odcienie:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Sieczným, BL, OA2, WO

Wskazania:
- Uzupełnienia małych ubytków, poszerzone uszczelnianie bruzd
- Blokowanie podcieni
- Jako materiał podkładowy lub do pokrywania ubytków
- Wypełnienia ubytków klasy III - V
- Naprawa wypełnień, licówek, i uzupełnień tymczasowych
- Łączenie przeziernych elementów protetycznych
- Blokowanie, szynowanie rozchwianych zębów

Przygotowanie:
Wyczyścić przewidziane do zabiegu zęby. Ewentualnie zaznaczając odpowiednie punkty kontaktowe zgryzu. Przed rozpoczęciem pracy doprowadzić materiał do temperatury pokojowej.

Dobór odcienia:
W celu doboru odcienia należy jeszcze przed wykonaniem znieczulenia porównać dołączony do zestawu kolornik odcieni z oczyszczonym zębem. Ząb i kolornik **Admira Fusion** należy zwilżyć, a kolor dobierać w miarę możliwości przy świetle dziennym.

Opracowanie ubytku:
Opracowanie ubytku powinno przebiegać zgodnie z zasadami techniki adhezyjnej (tj. metody minimalnie inwazyjnej, oszczędzającej zdrowe tkanki). Krawędzie szkliwa zębów przednich zukośnić. Następnie oczyścić i wysuszyć opracowany ubytek. Ubytki niepróchnicze nie wymagają opracowania, wystarczy dokładne oczyszczenie ubytku.

Praca w suchym polu pracy:
Proszę upewnić się, że pole pracy jest dostatecznie suche. Zaleca się stosowanie koferdamu.

Zastosowanie formówki:
Należy odpowiednio zabezpieczyć obszary, z których materiał **Admira Fusion Flow** może spłynąć lub wypłynąć. Na powierzchni stycznej korzystne jest stosowanie przeziernych formówek o kształcie klina. Zachowanie minimalnego odstępu między zębami ułatwia kształtowanie kontaktów stycznych i umieszczenie formówki.

Zabezpieczenie miazgi:
W przypadku ubytków sięgających do miazgi zaleca się nałożenie warstwy materiału podkładowego, który można pokryć stabilnym cementem.

Materiał wiążący:
Admira Fusion Flow aplikuje się techniką adhezyjną z wykorzystaniem materiału wiążącego do szkliwa i zębiny. Nie ma ograniczeń co do rodzaju zastosowanego światłoutwardzalnego materiału wiążącego. Przed rozpoczęciem pracy proszę zapoznać się z odpowiednimi ulotkami informacyjnymi i wskazówkami dotyczącymi opracowania (techniki wytrawiania) i aplikacji.

Aplikacja materiału Admira Fusion Flow (patrz kolornik):
Umieścić załączoną do zestawu końcówkę aplikacyjną na strzykawce i przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, co pozwoli na bezpośrednią aplikację materiału. Jeśli głębokość ubytku przekracza 2 mm, wypełnienie należy nakładać i utwardzać warstwowo. W trakcie i po zakończonej pracy nie odciągać tłoczka strzykawki, co zagwarantuje jej bezawaryjne funkcjonowanie (NDT® – non-dripping).

Utwardzanie światłem:
Każdą warstwę materiału utwardzać światłem konwencjonalnej lampy polimeryzacyjnej.
W przypadku stosowania lampy diodowej (LED) lub halogenowej o minimalnym natężeniu światła wynoszącym of 500 mW/cm² czasy polimeryzacji wynoszą odpowiednio:
20 s dla odcieni A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Sieczným, BL
40 s dla odcieni A4, OA2, WO
Końcówkę roboczą lampy zbliżyć maksymalnie do powierzchni wypełnienia, w przeciwnym razie należy liczyć się z mniejszą głębokością utwardzania. Niepełna polimeryzacja może spowodować powstanie przebarwień wypełnienia oraz dyskomfort pacjenta.

Dalsze opracowanie:
Dalsze opracowanie i polerowanie można rozpocząć bezpośrednio po usunięciu wszelkich form pomocniczych (używając do tego celu narzędzi z drobno lub bardzo drobnoziarnistym nasypem diamentowym albo krążka polerującego). Ostatni etap opracowania obejmuje pokrycie całego zęba lakierem fluorowym.

Informacje dodatkowe/środki ostrożności:
- Materiału **Admira Fusion Flow** zawiera metakrylany i BHT. Przy rozpoznanej nadwrażliwości (alergiach) na składniki **Admira Fusion Flow** należy zrezygnować z aplikacji preparatu.
- Dołączone do zestawu końcówki aplikacyjne są przeznaczone do jednorazowego użytku. Po użyciu końcówkę wyrzucić. Po zakończeniu pracy ponownie założyć nakrętkę na strzykawkę.
- Preparaty fenolowe, a zwłaszcza te zawierające eugenol lub tymol mogą prowadzić do zaburzeń polimeryzacji kompozytów wypełnieniowych. Należy zatem unikać stosowania cementów tlenkowo-cynkowo-eugenolowych oraz wszelkich innych preparatów zawierających eugenol.

Przechowywanie:
Przechowywać w temperaturze 4 °C - 23 °C. Bezpośrednio po użyciu strzykawkę szczelnie zamknąć, zapobiegając w ten sposób narażeniu materiału na działanie światła, a w konsekwencji jego polimeryzacji. Nie stosować po upływie terminu ważności.

Oferowane przez nas preparaty opracowano do stosowania w stomatologii. Udzielamy ustnych i pisemnych porad dotyczących stosowania dostarczonych przez nas preparatów wedle naszej najlepszej wiedzy, nie możemy jednak ponosić za nie odpowiedzialności. Udzielane przez nas informacje i/lub porady nie zwalniają Państwa z obowiązku sprawdzenia przydatności dostarczonych przez nas preparatów do zamierzonych celów. Ponieważ stosowanie naszych produktów przebiega bez naszej kontroli, odpowiedzialność za ich prawidłowe użycie leży całkowicie po Państwa stronie. Oczywiście gwarantujemy najwyższą jakość naszych produktów spełniających obecnie obowiązujące normy oraz standardy opisane w ogólnych warunkach dostarczania i sprzedaży produktów.

CZ

Odpovídá normě DIN EN ISO 4049

Návod k použití

Popis produktu:

Admira Fusion Flow je zatékavý, světlem tuhnoucí, rentgen kontrastní nano-hybridní výplňový materiál na bázi ORMOCER®ů. **Admira Fusion Flow** obsahuje 74 % hmotnosti anorganických plniv a používá se spolu s dentino-sklovinným bondem.

Odstíny:

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizální, BL, OA2, WO

Indikace:

- Výplně malých kavit a rozsáhlé pečetění fisur
- Vykrývání podsekřivin
- Podkládání nebo krytí kavit
- Výplně kavit III. - V. třídy
- Opravy výplní, fazet a provizorních náhrad
- Upevňování translucentních protetických prvků
- Imobilizace, dlahování uvolněných zubů

Příprava:

Vyčistěte zuby určené k ošetření. Je-li to třeba, vyznačte body kontaktu. Před použitím nechte materiál ohřát na pokojovou teplotu.

Výběr odstínu:

Odstín vybírejte podle dodaného vzorníku ještě před podáním anestezie. Vzorky ze vzorníku **Admira Fusion** a zub navlhčete a nejlépe za denního světla vyberte odpovídající odstín.

Preparace kavity:

Preparace kavity by měla být v zásadě provedena podle principů pro adhezivní výplňovou techniku a měla by být minimálně invazivní, aby zachovala co nejvíce zdravé zubní hmoty. Zkoste okraje skloviny frontálních zubů. Poté kavitu vyčistěte a vysušte. Nekariézní léze v krčkové oblasti není nutné preparovat; v takovém případě postačí důkladné vyčištění.

Zajištění suchého pracovního pole:

Pracovní pole musí být skutečně zcela suché. Doporučuje se použití kofferdamu.

Umístění matrice:

V oblastech, kde by mohlo nanesené **Admira Fusion Flow** vytéci proveďte odpovídající opatření. Výhodné je použití translucentních matric, které jsou aproximálně klínovité.

Minimální separace usnadňuje tvarování aproximálních kontaktů a umístění matrice.

Ochrana dřeně:

V těsné blízkosti dřeně je možné v nutných případech použít vhodný podkládací materiál, na který je možné nanést stálý cement.

Bondovací materiál:

Admira Fusion Flow se používá při adhezivní technice společně s dentino-sklovinným bondem. Je možné použít jakýkoli světlem tuhnoucí bondovací materiál. Při přípravě (leptání) a nanášení postupujte podle návodu k použití příslušného výrobce.

Použití Admira Fusion Flow:

Na stříkačku nasaďte a zajistěte otočením ve směru chodu hodinových ručiček dodaný nanášecí hrot a **Admira Fusion Flow** nanášejte přímo. Výplně silnější než 2 mm nanášejte a vytvrzujte po vrstvách. Abyste nenarušili funkci neodkapávajících stříkaček, nevytahujte píst stříkačky během ani po nanášení.

Vytvrzování světlem:

K vytvrzování tohoto materiálu jsou vhodné všechny běžné polymerační lampy. Délka vytvrzování je při použití LED/halogenové lampy s minimální vlnovou délkou 500 mW/cm² následující:

20 s u odstínů A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizální, BL

40 s u odstínů A4, OA2, WO

Hrot polymerační lampy držte co nejblíže povrchu výplně. Hloubka polymerace jinak nemusí být dostatečná. Neúplné vytvrzení může vést k vzniku diskolorací a nepohodlí.

Dokončování:

Výplň je možné dokončit a vyleštit ihned po odstranění matrice (např. jemným nebo extra jemným diamantovým brouskem, leštítkem). Na závěr ošetření by se měla provést fluoridace zubu.

Informace / bezpečnostní opatření:

- **Admira Fusion Flow** obsahuje metakryláty a BHT. **Admira Fusion Flow** by se neměl používat v případě známé hypersenzitivity (alergie) na některou z jeho složek.
- Dodané nanášecí hroty jsou navrženy pro jednorázové použití a musí být po každém použití zlikvidovány. Po použití opět nasaďte na stříkačku víčko.
- Fenolické hmoty, zejména preparáty obsahující eugenol nebo tymol, narušují proces vytvrzování výplňových kompozit. V kombinaci s výplňovými kompozity nepoužívejte zinkoxideugenolové cementy nebo jiné materiály obsahující eugenol.

Skladování:

Skladujte při teplotách mezi 4 °C - 23 °C. Nevystavujte materiál světlu, mohlo by dojít k polymeraci, a stříkačky ihned po použití dobře uzavřete. Nepoužívejte po vypršení data expirace.

Naše preparáty jsou vyvinuté pro použití v zubním lékařství. Příslušné informace o použití – ústní/psané jsou podány podle našich nejlepších znalostí, nicméně nezávazně. Na naše informace/návod se nemůžete odvolávat v případě použití za jiným účelem, než je uvedeno v návodu. Uživatel našich preparátů je plně zodpovědný za jejich správnou aplikaci. Zaručujeme samozřejmě kvalitu našich preparátů v souladu se stávajícími standardy a našimi obecnými dodacími a prodejními podmínkami.

RO

În conformitate cu standardele DIN EN ISO 4049

Instrucțiuni de folosire

Descrierea produsului:

Admira Fusion Flow este un material restaurativ, fluid, fotopolimerizabil, radioopac, nanohibrid de tip ORMOCER®. **Admira Fusion Flow** conține 74 % încărcătură anorganică și este utilizat cu un adeziv amelo-dentinar.

Nuanțe:

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizală, BL, OA2, WO

Indicații:

- Obturații ale cavităților mici și sigilări extinse ale fisurilor
- Netezirea retențiilor
- Căptușirea cavităților
- Obturații ale cavităților de clasa III - V
- Reparații ale obturațiilor, fațetelor și obturațiilor provizorii
- Cimentarea lucrărilor protetice translucente
- Imobilizarea, fixarea dinților mobili

Prepararea:

Dinții ce urmează a fi tratați vor fi curățați. Dacă este necesar se vor marca punctele de contact ocluzale. Lăsați materialul să ajungă la temperatura camerei de lucru înainte de utilizare.

Selecționarea nuanței:

Pentru a selecționa nuanța, înainte de efectuarea anesteziei, dintele, curățat în prealabil, va fi comparat cu cheia de culori din trusă. Umeziți cheia de culori, dintele și apoi selecționați nuanța potrivită, de preferință la lumina naturală.

Prepararea cavității:

În principiu, prepararea cavității trebuie realizată în conformitate cu regulile restaurărilor adezive și trebuie efectuată minim invaziv pentru a menține substanța dentară sănătoasă. Bizotați marginile smalțului pe dinții anteriori. Leziunile cervicale necarioase nu trebuie preparate suplimentar; o curățare eficientă este suficientă aici.

Crearea unui câmp de lucru uscat:

Asigurați-vă că în timpul manoperelor, câmpul de lucru este suficient de uscat. Este recomandată folosirea unui sistem de digă.

Aplicarea matricii:

Luați măsuri corespunzătoare în zonele în care produsul **Admira Fusion Flow** aplicat poate curge din cavitate. Matricile transparente care sunt blocate în zonele aproximale cu icuri reprezinta un avantaj. Separarea minimală facilitează modelarea punctelor aproximale de contact și inserția matricii.

Protecția pulpei dentare:

Trebuie aplicat în imediata apropiere a camerei pulpare un material de protecție pulpară adecvat, care poate fi acoperit de un ciment stabil, dacă este cazul.

Sistemul adeziv:

Admira Fusion Flow este folosit în tehnica adezivă cu un sistem adeziv amelo-dentinar. Se pot fi folosi toate sistemele adezive fotopolimerizabile. Urmați instrucțiunile de folosire pentru preparare (metoda de gravare) și aplicare.

Aplicarea produsului Admira Fusion Flow:

Fixați în seringă vârful de aplicare din pachet, cu o rotație în sensul acelor de ceasornic și aplicați direct produsul **Admira Fusion Flow**. Pentru obturații cu o grosime de peste 2 mm, aplicați și fotopolimerizați în straturi. Pentru a garanta funcționarea seringii non-drip (fără scurgeri de material) nu trageți de pistonul seringii în timpul utilizării sau după folosirea lui.

Fotopolimerizarea:

Pentru fotopolimerizarea produsului se folosesc aparate convenționale de polimerizare.

La folosirea unei lămpi de tip LED/halogen cu o intensitate de 500 mW/cm² timpul de polimerizare este după cum urmează:

20 sec pentru nuanțele A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizală, BL

40 sec pentru nuanțele A4, OA2, WO

Mențineți vârful de emisie al lămpii cât mai aproape posibil de suprafața obturației. Altfel, adâncimea polimerizării ar putea fi redusă. Polimerizarea incompletă poate duce la modificări de culoare și discomfort.

Finisarea:

Restaurarea poate fi finisată și șlefuită imediat după scoaterea matricii (de ex freza diamantată fină sau foarte fină, instrument pentru lustruire). Ca pas final dintele ar trebui fluorizat.

Informații/măsuri de precauție:

- **Admira Fusion Flow** cconține metacrilați și BHT. A nu se folosi **Admira Fusion Flow** în cazuri de hipersensibilități (alergii) cunoscute la unul dintre acești ingredienți.
- Vârfurile de aplicare incluse sunt recomandate pentru unica folosință și trebuie aruncate după o singură utilizare. Puneți capacul seringii după folosire.
- Substanțele fenolice, în special cele ce conțin eugenol sau timol, interferează cu polimerizarea materialelor compozite. Evitați folosirea cimenturilor pe bază de eugenat de zinc sau alte materiale care conțin eugenol în combinație cu materialele compozite.

Păstrarea:

Păstrați la temperaturi cuprinse intre 4 °C - 23 °C. Pentru a evita expunerea la lumină și ca urmare o polimerizare nedorită a produsului, seringile trebuie închise imediat după folosire. A nu se utiliza produsul după data expirării.

Produsele noastre au fost concepute pentru uz stomatologic. În ceea ce privește aplicarea produselor livrate de noi, informațiile verbale și/sau scrise au fost oferite în conformitate cu toate cunoștințele pe care le avem și fără nici o obligație. Informațiile și/sau sfaturile noastre nu vă scutesc de obligația de a examina materialele furnizate de noi din punct de vedere al potrivirii cu scopurile dumneavoastră. Aplicarea preparatelor aflându-se în afara controlului nostru, utilizatorul este pe de-a întregul responsabil pentru aplicare. Desigur, garantăm calitatea preparatelor noastre în conformitate cu standardele existente și în conformitate cu condițiile stipulate de termenii generali ai vânzării și livrării.

BG

В съответствие с DIN EN ISO 4049

Инструкции за употреба

Описание на продукта:

Admira Fusion Flow е течлив, фотополимеризиращ рентген контрастен хибриден ORMOCER® ен възстановителен материал. **Admira Fusion Flow** съдържа 74 % (тегловни) неорганични пълнители и се използва с дентин-емайлов адхезив.

Цветове:

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Инцизал, BL, OA2, WO

Показания:

- Обтуриране на малки кавитети и запечатване на обширни фисури
- Блокиране на подмоли
- Подложки или покриване на кавитети
- Обтуриране на кавитети от клас III - V
- Поправка на обтурации, фасети и временни възстановявания
- Фиксиране на транслуцентни протетични конструкции
- Обездвижване, шиниране на разклатени зъби

Препарация:

Почистете зъбите, които ще бъдат третирани. Ако е необходимо, маркирайте контактните точки. Оставете материала да достигне стайна температура преди употреба.

Избор на цвят:

За да изберете цвят, сравнете приложената разцветка с почистения зъб преди поставяне на анестезия. Навлажнете разцветката и зъбите и направете избор, за предпочитане на дневна светлина.

Кавитетна препарация:

Най-общо, кавитетната препарация трябва да бъде проведена в съответствие с правилата на адхезивната възстановителна терапия и трябва да е минимално инвазивна, за да се съхрани здравата зъбна субстанция. Скосете емайловите ръбове на фронталните зъби. След това почистете и подсушете кавитета. Некариесните цервикални лезии не се нуждаят от препарация; при тях е достатъчно добро почистване.

Създаване на сухо работно поле:

Уверете се, че работното поле е сухо в достатъчна степен. Препоръчва се използване на гумено платно.

Поставяне на матрица:

Вземете подходящи мерки за участъците, в които нанесеният **Admira Fusion Flow** може да изтече. Прозрачните матрици, които могат да се заклинят в проксималните участъци, са за предпочитане. Минималната сепарация улеснява оформянето на апроксималния контакт и поставянето на матрицата.

Защита на пулпата:

В непосредствена близост с пулпата би трябвало да се постави подходяща пулпозащитна подложка, която да се покрие с устойчив цимент.

Адхезивна система:

Admira Fusion Flow се използва с адхезивната техника с дентин-емайлов адхезив. Могат да се използват всички фотополимеризиращи адхезивни системи. Следвайте съответните инструкции за употреба по отношение подготовката (техника на ецване) и нанасянето.

Нанасяне на Admira Fusion Flow:

Поставете приложената апликационна канюла на спринцовката със завъртане по посока на часовниковата стрелка и нанесете директно **Admira Fusion Flow**. За обтурации с дебелина над 2 mm нанесете и полимеризирайте послойно. Не издърпвайте буталото на спринцовката назад по време и след използване, за да осигурите правилна функция на некапещата спринцовка.

Фотополимеризация:

Конвенционалните уреди са подходящи за фотополимеризацията на този материал. Когато използваме LED/халогенна лампа с минимална мощност 500 mW/cm², времената за полимеризация са както следва:

20 s за цветове A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Инцизал, BL

40 s за цветове A4, OA2, WO

Дръжте върха на светловода колкото е възможно по-близо до повърхността на обтурацията. В противен случай дълбочината на полимеризацията може да бъде намалена. Непълната полимеризация може да причини оцветяване и дискомфорт.

Финиране:

Възстановяването може да бъде финирано и полирано веднага след сваляне на матриците (напр. с фин или екстрафин диамантен пилител и полирен диск). Като последна стъпка зъбът трябва да се флуоризира.

Информация/предпазни мерки:

- **Admira Fusion Flow** съдържа метакрилати и BHT. **Admira Fusion Flow** не трябва да се използва в случаи на известна свръхчувствителност (алергия) към някоя от тези съставки.
- Приложените апликационни канюли са предназначени за еднократна употреба, след което трябва да се изхвърлят. След употреба поставете обратно капачката на спринцовката.
- Фенолните съединения, особено препаратите, съдържащи евгенол или тимол, нарушават полимеризацията на обтуровъчните композити. Избягвайте цинк оксид евгенолови цименти или други евгенол съдържащи материали в комбинация с обтуровъчни композити.

Съхранение:

Съхранявайте при температури между 4 °C и 23 °C. За да се избегне излагане на светлина, водещо потенциално до полимеризация, спринцовките трябва да се затварят веднага след като сме взели материал. Не използвайте след изтичане срока на годност.

Нашите продукти са предназначени за използване в стоматологията. Що се отнася до приложението на доставяните от нас продукти, устната и/или писмената информация, която предоставяме за тях е най-добрата, с която разполагаме. Тя не е задължителна. Нашата информация и/или препоръки не ви освобождават от задължението сами да изпробвате качествата на материала, отнесени към предназначенията му. Тъй като работата с нашите продукти е вън от нашия контрол, потребителят е лично отговорен за използването им. Разбира се, ние гарантираме, че нашите продукти отговарят на съществуващите стандарти за качество и изисквания към условията, които ние поставяме към продажбите и доставянето.

SI

Ustreza standardu DIN EN ISO 4049

Navodila za uporabo

Opis proizvoda:
Admira Fusion Flow je tekoči, svetlobno strjujoči se, nanohibridni ORMOCER® polnilni material, neprepusten za rentgenske žarke. **Admira Fusion Flow** vsebuje 74 utežnih odstotkov anorganskih polnil in se uporablja z lepljivimi preparati za dentin in sklenino.
Barve:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incisal, BL, OA2, WO

Indikacije:
- Zalivke manjših luknjic in pri razširjenem zapiranju zapor
- Za blokiranje spodrezanih površin
- Kot spodnja polnitev oz. za prevleko luknjic
- Zalivke za luknjice kategorij od III do V
- Popravila zalivk, popravila prevlek in začasnih obnov
- Pritrditev svetlobno prepustnih zobnih protez
- Blokiranje, opora majavih zob

Priprava:
Zobe pred obdelavo očistite. Po potrebi označite okluzalne stične točke. Pred uporabo naj bo material na sobni temperaturi.

Izbira barve:
Pri izbiri barve primerjajte priloženo barvno lestvico z očiščenim zobom pred anestezijo. Pri tem navlažite barvni vzorec in zob ter po možnosti primerjajte barvo pri dnevni svetlobi.

Priprava luknjic:
Načeloma naj bi priprava luknjic sledila adhezivni polnilni terapiji, ki je najmanj invazivna metoda za varovanje zdrave trdne površine zoba. Pri oskrbovanju sprednjih zob poševno odrežite rob sklenine. Takoj zatem očistite luknjico in jo osušite. Lezije na zobnem vratu, ki jih ni napadel karies, ne potrebujejo posebne priprave, saj zadostuje že temeljito čiščenje.

Sušenje:
Poskrbite za zadostno sušenje. Priporoča se uporaba gumijaste zaščite (kofferdama).

Namestitev matrike:
V območjih, kamor lahko steče uporabljen material **Admira Fusion Flow**, upoštevajte ustrezne ukrepe. Zelo primerna je uporaba prosojnih matrik, ki jih je mogoče v aproksimalnem predelu zagozditi. Najmanjša možna separacija olajša oblikovanje območja aproksimalnega stika in naleganje matrike.

Zaščita pulpe:
V bližini predela pulpe je treba nanesti primerno zaščito pulpe in jo po potrebi prekriti s trdnim cementom.

Material za lepljenje:
Admira Fusion Flow se pri adhezivni tehniki uporablja z lepljivimi preparati za dentin in sklenino.
Za uporabo so primerni vsi materiali za lepljenje, ki se strjujejo na svetlobi.
Pri izbiri priprave (tehnike jedkanja) in postopka je treba upoštevati navodila za uporabo posameznega proizvoda.

Uporaba sredstva Admira Fusion Flow:
Priloženo kanilo aplikatorja pričvrstite na brizgalko z zasukom v smeri vrtenja urinih kazalcev in neposredno nanesite material **Admira Fusion Flow**. Zalivke nanesite v debelini 2 mm po posameznih plasteh in jih strdite.
Zaradi zagotavljanja delovanja tudi poznejše uporabe brizgalke morate paziti na to, da med uporabo ali po njej prebijala ne potegnete nazaj.

Strjevanje s svetlobo:
Za strjevanje materiala s svetlobo so primerne naprave za polimerizacijo poljubnega proizvajalca. Čas strjevanja znaša pri uporabi LED-/halogenske svetilke z močjo lučke najmanj 500 mW/cm²
20 s za barve A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incisal, BL
40 s za barve A4, OA2, WO
Izstopno okence svetlobe na svetilki čim bolj približajte površini polnila, saj bo v nasprotnem primeru material verjetno slabše strjen. Nezadostno strjevanje lahko povzroči obarvanost in težave.

Izdelava:
Izdelava in politura polnila lahko potekata neposredno po odstranitvi sredstev za oblikovanje (npr. s finim ali zelo finim diamantnim brusilnikom, polirno napravo). Ob koncu je treba zob namazati s fluorom.

Navodila / varnostni ukrepi:
- **Admira Fusion Flow** vsebuje metakrilat in BHT. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine **Admira Fusion Flow** materiala ne smete uporabiti.
- Priložene kanile aplikatorja so namenjene enkratni uporabi in jih je treba po vsaki uporabi odvreči. Po uporabi ponovno namestite pokrovček brizgalke.
- Fenolna sredstva, predvsem preparati, ki vsebujejo eugenol in timol, lahko povzročijo težave pri strjevanju polnil iz umetne mase. Zato se je treba v povezavi s polnili iz umetne mase izogniti uporabi cementa, ki vsebuje cinkov oksid in eugenol, ali drugim umetnim snovem, ki vsebujejo eugenol.

Shranjevanje:
Hranite pri temperaturi 4 °C - 23 °C. Brizgalko zaprite takoj po odvzemu materiala, da preprečite delovanje svetlobe na material in s tem pogojeno polimerizacijo. Materiala ne smete uporabljati po preteku datuma uporabe.

Naši preparati so razviti za uporabo v zobozdravstvu. Naša ustna in/ali pisna navodila in nasveti, ki zadevajo uporabo naših preparatov, temeljijo na našem najboljšem poznavanju in so neobvezujoča. Naša navodila in/ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovano uporabo naših preparatov. Ker poteka uporaba naših preparatov brez našega nadzora, nosite odgovornost zanjo sami. Seveda pa zagotavljamo kakovost naših izdelkov v skladu z obstoječimi normami ter v skladu s standardi, ki so določeni v naših splošnih dostavnih in prodajnih pogojih.

SK

Zodpovedá DIN EN ISO 4049

Návod na použitie

Popis výrobku:
Admira Fusion Flow je tekutý, svetlom tuhnúci, röntgenkontrastný nanohybridný ORMOCER® výplňový materiál. **Admira Fusion Flow** obsahuje 74 hmot. % anorganických výplňových látok a používa sa so sklovinovo-dentínovým adhezívom.

Farby:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizálny, BL, OA2, WO

Indikácie:
- Výplne malých kavít a pri rozšírenom pečatení fisúr
- Na uzatváranie zárezov zubov
- Na podkladovú výplň, resp. povliekanie kavít ochrannou vrstvou
- Výplne kavít triedy III – V
- Opravy výplní, opravy faziet a dočasných náhrad
- Upevnenie priesvitných zubných náhrad
- Spojenie zubov do jedného bloku, dlahovanie uvoľnených zubov

Príprava:
Zuby určené na aplikáciu vyčistite. Prípadne označte okluzné kontaktné body. Pred použitím materiál ohrejte na teplotu miestnosti.

Výber farby:
Pri výbere farby porovnajte priloženú farebnú stupnicu s vyčisteným zubom pred anestéziou. Pri tom navlhčite vzorku farby a zub a farbu zvoľte pokiaľ možno pri dennom svetle.

Preparácia kavity:
Preparácia kavity by sa mala zásadne pridržiavať pravidiel adhéznej výplňovej terapie, t. j. musí byť minimálne invazívna kvôli ochrane zdravej zuboviny. Pri ošetreniach frontálnych zubov zošikmite okraje skloviny. Následne kavitu vyčistite a vysušte. Bezkazové lézie v oblasti zubného krčku nie je treba preparovať, tu postačuje dôkladné očistenie.

Vysušenie:
Dbajte na primerané vysušenie. Odporúča sa použitie koferdamu.

Umiestniť matricu:
Na miestach, kde by aplikovaný prípravok **Admira Fusion Flow** mohol stiecť, vykonajte príslušné opatrenia. Výhodné je použitie priesvitných matríc, ktoré sa v aproximálnej oblasti upevnia klínmi. Minimálna separácia uľahčí vytvorenie aproximálnych spojení a priloženie matrice.

Ochrana pulpy:
V blízkosti pulpy by sa mala aplikovať vhodná ochrana pulpy, ktorá by mala byť tak isto prevrstvená stabilným cementom.

Dentínové adhezívum:
Admira Fusion Flow sa v adhéznej technike aplikuje sklovinovo-dentínovým adhezívom. Môžu sa použiť všetky svetlom vytvrdzované adhezíva.
Čo sa týka prípravy (technika leptania) ako aj spracovania dodržujte príslušný návod na používanie.

Aplikácia prípravku Admira Fusion Flow:
Priloženú aplikačnú kanylu zaaretujte na striekačke otočením v zmysle pohybu hodinových ručičiek a **Admira Fusion Flow** priamo aplikujte. Výplne, ktoré sú hrubšie ako 2 mm, aplikujte a vytvrdzujte po vrstvách. Na zabezpečenie fungovania striekačky bez dokvapu treba dbať na to, aby ste počas používania striekačky alebo po jej použití nepotiahli piestik dozadu.

Vytvrdzovanie svetlom:
Na vytvrdnutie materiálu svetlom sa hodia polymerizačné prístroje dostupné na trhu. Doba vytvrdzovania pri použití LED alebo halogénovej polymerizačnej lampy so svetelným výkonom najmenej 500 mW/cm²
20 s u farieb A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizálny, BL
40 s u farieb A4, OA2, WO
Koncovku svetlovodu lampy umiestnite čo najbližšie k povrchu výplne; v opačnom prípade musíte počítať s horším vytvrdnutím. Nedostatočné vytvrdnutie môže viesť k zmenám farby a obtiažam.

Vypracovanie:
Vypracovanie a leštenie môže nasledovať bezprostredne po odstránení matríc (napr. jemnou, resp. zvlášť jemnou diamantovou brúskou, leštiacim nástrojom). Na záver by sa mal zub ošetriť s fluoridom.

Pokyny/bezpečnostné opatrenia:
- **Admira Fusion Flow** obsahuje metakryláty a BHT. Pri známej precitlivenosti (alergii) na tieto zložky **Admira Fusion Flow** je nutné upustiť od použitia tohto prípravku.
- Priložené aplikačné kanyly sú určené k jednorazovému použitiu a musia sa po každom použití zlikvidovať do odpadu. Uzáver striekačky po použití opäť nasaďte.
- Fenolové látky, najmä prípravky obsahujúce eugenol a thymol, rušivo vplývajú na proces tuhnutia výplňových plastov. Preto je treba sa vyhnúť použitiu zinkoxid-eugenolových cementov alebo iných materiálov obsahujúcich eugenol spolu s výplňovými polymérmi.

Skladovanie:
Skladovanie pri teplotách 4 °C - 23 °C. Striekačky po odbere materiálu ihneď uzavrite, aby sa zamedzilo osvetleniu a ním vyvolanej polymerizácii. Po uplynutí dátumu exspirácie sa prípravok nesmie použiť.

Naše prípravky sú vyvíjané pre použitie v zubnom lekárstve. Čo sa týka použitia nami dodávaných prípravkov, sú naše slovné aj písomné pokyny, či naše rady dávané podľa najlepšieho vedomia a nezáväzne. Našimi pokynmi a radami nie ste zbavení toho, aby ste si overili vhodnosť našich prípravkov pre zamýšľané účely použitia. Pretože k použitiu našich prípravkov dochádza bez našej kontroly, ste za ne zodpovední výhradne sami. Ručíme samozrejme za akosť našich prípravkov podľa platných noriem, ako aj podľa štandardu stanoveného v našich všeobecných dodacích a predajných podmienkach.

LT

Pagal DIN EN ISO 4049

Naudojimo instrukcija

Produkto aprašymas:
Admira Fusion Flow yra taki, šviesa kietinama, rentgenokontrastiška nano-hibridinė ORMOCER® restauracinė medžiaga.
Admira Fusion Flow sudėtyje yra 74 % inorganinio užpildo pagal svorį, ji yra naudojama kartu su dentino - emalio surišėju.

Atspalviai:
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizalinis, BL, OA2, WO

Indikacijos:
- Mažų kariozinių ertmių plombavimui ir išplėstų vagelių hermetizavimui
- Neigiamų kampų/nišų blokavimui
- Kaip pamušalas ar pirminis sluoksnis
- III - V klasių plombavimui
- Plombų, venyrų ir laikinų restauracijų pataisoms
- Skaidrių protezų cementavimui
- Paslankių dantų įtvėrimui ir sutvirtinimui

Paruošimas:
Nuvalykite gydomus dantis. Jei reikia, pažymėkite kontaktinius taškus. Leiskite medžiagai pasiekti kambario temperatūrą prieš pradedant naudoti.

Atspalvio parinkimas:
Atspalvio parinkimui palyginkite pridedamą atspalvių raktą su nuvalytu dantimi prieš nuskausminimą. Sudrėkinkite **Admira Fusion** spalvų rakto pavyzdį ir dantį, pageidautina dienos šviesoje.

Ertmės preparavimas:
Praktiškai, siekiant išsaugoti danties audinius, ertmės preparavimas turėtų būti atliekamas laikantis adhezinės technikos taisyklių ir minimaliai invazyvus.
Formuokite nuožulnumą priekinių dantų restauravime. Po to išvalykite ir išsausinkite ertmę. Ne kariozinės kaklelinės ertmės neturi būti preparuojamos; pakanka kruopštaus nuvalymo.

Sauso darbo lauko palaikymas:
Užtikrinkite, kad darbo laukas yra pakankamai sausas. Rekomenduotinas koferdamas.

Matricos panaudojimas:
Matricų panaudojimas aproksimalinių ertmių formos sukūrime yra rekomenduotinas. **Admira Fusion Flow** gali ištekėti. Skaidrios matricos ir tarpdančių pleištukai aproksimalinėse ertmėse turi pranašumą. Minimali separacija užtikrina matricos įvedimą ir aproksimalinio kontakto suformavimą.

Pulpos apsauga:
Tinkamas pulpą apsaugantis pamušalas, kuris gali būti padengtas stabiliu cementu, jei būtina, turėtų būti aplikuotas esant arti pulpos.

Surišiklio naudojimas:
Admira Fusion Flow yra naudojamas kartu su adhezine technika ir dentino-emalio surišikliu. Visos šviesa kietinamos medžiagos gali būti naudojamos. Laikykitės atitinkamų instrukcijų, kartu su paruošimu (ėsdinimo technika) ir aplikavimu.

Admira Fusion Flow aplikavimas:
Uždėkite pridedamą aplikavimo antgaliuką ant švirkšto sukamuoju judesiu pagal laikrodžio rodyklę ir tiesiogiai aplikuokite **Admira Fusion Flow**. Aplikuokite pasirinktą **Admira Fusion Flow** sluoksniais, ne storesniais nei 2 mm, kietinkite sluoksniais. Neatitraukite švirkšto stūmoklio atgal aplikavimo metu ar po to, kad užtikrintumėte nelašančio švirkšto funkciją.

Kietinimas:
Įprastiniai polimerizavimo įrenginiai gali būti naudotini.
Polimerizavimo laikas naudojant LED/halogeninius polimerizatorius, esant minimaliam intensyvumui 500 mW/cm²:
20 s A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizalinis, BL
40 s A4, OA2, WO
Laikykite polimerizatorių kaip galima arčiau polimerizuojamo paviršiaus. Priešingu atveju, sukietinimo gylis sumažėja. Nepilnas sukietinimas gali sukelti spalvos pakitimus ir diskomfortą.

Pabaigimas:
Restauracija gali būti pabaigta ir poliruota iškart po matricų pašalinimo (pvz., švelniais ar labai švelniais deimantiniais gražtais, polyrais). Paskutinis restauravimo žingsnis turėtų būti fluoridavimas.

Informacija/atsargumo priemonės:
- **Admira Fusion Flow** sudėtyje yra metakrilatams ir BHT. **Admira Fusion Flow** neturėtų būti naudojamas esant žinomam padidintam jautrumui (alergijai) bent vienai iš šių sudėtinių dalių.
- Pridėti aplikaciniai galiukai yra skirti vienkartiniam naudojimui ir neturėtų būti naudojami pakartotinai. Švirkšto dangtelį uždėkite atgal po medžiagos panaudojimo.
- Fenoliai, ypač eugenolas ir timolas gali sutrikdyti plombavimo kompozitų kietėjimą. Venkite cinko oksido eugenolinių ar eugenolo turinčių cementų naudojimo drauge su plombavimo kompozitais.

Laikymas:
Laikykite kambario temperatūroje 4 °C - 23 °C. Norint išvengti kontakto su šviesa ir galimo sukietėjimo, uždarykite švirkštus iškart po panaudojimo. Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.

Mūsų preparatai sukurti naudoti odontologijoje. Kadangi jų pritaikymas yra aktualus, mes suteikiame išsamią žodinę ir rašytinę informaciją. Tačiau ši informacija neatleidžia Jūsų nuo šių preparatų tinkamumo nurodytiems tikslams kontrolės. Kadangi mes negalime kontroliuoti kaip šie preparatai naudojami, už tai visiškai atsako vartotojas. Suprantama, mes užtikriname jų kokybę atitinkamai egzistuojantiems standartams ir gamybos bei prekybos sąlygoms.

LV

Atbilst DIN EN ISO 4049

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts:

Admira Fusion Flow ir plūstošs, gaismā cietējošs, rentgenkontrastējošs nanohibrīds ORMOCER® plombēšanas materiāls. **Admira Fusion Flow** satur 74 svara procentus neorganisko sastāvdaļu, un to lieto kopā ar dentīna emaljas saistvielu.

Krāsas:

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, Incizīvs, BL, OA2, WO

Pielietojums:

- Nelielu kavitāšu plombēšana un paplašināta fisūru hermetizācija
- Dziļumā paplašinātu dobumu bloķēšana
- Kā odere vai kavitāšu izoderējums
- Plombas III līdz V klases kavitātēs
- Plombu labošana, venīru labošana un pagaidu restaurācijas labošana
- Gaismas caurlaidīgas zoba protēzes
- Kustīgu zobu nostiprināšana

Sagatavošana:

Ārstējamie zobi jānotīra. Ja nepieciešams, jāatzīmē oklusīvie saskares punkti. Pirms materiāla lietošanas sasildiet to līdz telpas temperatūrai.

Krāsas izvēle:

Krāsa jāizvēlas pirms anestēzijas, salīdzinot notīrītu zobu ar klāt pievienoto krāsu skalu. Krāsu paraugs un zobs ir jāsamitrina, krāsa jāizvēlas dienasgaismā, ja tas ir iespējams.

Kavitātes sagatavošana:

Principā dobuma sagatavošanai jāatbilst adhezīvās plombēšanas terapijas noteikumiem, minimāli izmantojot urbšanu, lai saudzētu zoba veselo substanci. Ārstējot priekšzobus, emaljas malas ir jānoslīpina. Pēc tam dobums jāiztīra un jāizsusina. Kariesa neskarti zobu kakliņu bojājumi nav jāsagatavo, šeit pietiek ar rūpīgu notīrīšanu.

Sausuma nodrošināšana:

Jānodrošina pietiekoša zoba izolācija no mitruma. Ir ieteicams lietot koferdamu.

Matricas uzlikšana:

Veiciet atbilstošus pasākumus tajās vietās, kurās var ieplūst aplicētais **Admira Fusion Flow**. Priekšroka ir dodama caurspīdīgu matricu izmantošanai, kuras tiek saķīlētas aproksimālajā daļā. Minimāla separācija atvieglo aproksimālā kontakta izveidošanu un matricas uzlikšanu.

Pulpas aizsardzība:

Pulpas tuvumā uzklājiet piemērotu pulpas aizsargslāni, ko noteiktos gadījumos jāpārklāj ar stabilu cementu.

Saistmateriāls:

Adhezīvajā tehnoloģijā **Admira Fusion Flow** lieto kopā ar dentīna-emaljas saistvielu.

Var izmantot visus gaismā cietējošos saistmateriālus.

Sagatavošanu (kodināšanas tehnoloģiju) un apstrādi skatiet attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

Admira Fusion Flow aplikācija:

Griežot pulksteņa rādītāju kustības virzienā, nostipriniet uz šļirces komplektā ietilpstošo aplikācijas kanili un aplicējiet **Admira Fusion Flow** vajadzīgajā vietā. Plombas, kas biezākas par 2 mm, uzklāj un cietina pa kārtām.

Lai šļirce nepilētu, ir jāraugās, lai lietošanas laikā vai pēc tās virzuļa kāts netiek atvilkts atpakaļ.

Sacietēšana gaismā:

Lai materiāls sacietētu gaismā, var izmantot tirdzniecībā pieejamās polimerizācijas ierīces. Izmantojot gaismas diožu/halogēnu lampu ar gaismas jaudu vismaz 500 mW/cm², sacietēšanas laiks ir

20 s krāsām A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, Incizīvs, BL

40 s krāsām A4, OA2, WO

Gaismas diožu lampas gaismas lodziņam jābūt iespējami tuvu plombas virsmai, pretējā gadījumā sacietēšana būs sliktāka. Nepilnīga sacietēšana var izraisīt plombas krāsas maiņu un sāpes.

Apstrāde:

Plombas apstrādi un pulēšanu var veikt tūlīt pēc formējošo palīglīdzekļu noņemšanas (piem., ar ļoti smalkiem dimanta slīpētājiem, pulētājiem). Noslēgumā zobu vajadzētu fluorizēt.

Norādes/piesardzības pasākumi:

- **Admira Fusion Flow** satur metakrilātiem un BHT. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šīm **Admira Fusion Flow** sastāvdaļām, no izmantošanas ir jāatsakās.
- Komplektā ietilpstošās aplikācijas kaniles ir paredzētas vienreizējai lietošanai, tāpēc tās pēc izmantošanas ir jāizmet. Šļircei pēc lietošanas ir jāuzskrūvē vāciņš.
- Vielas, kas satur fenolus, galvenokārt eigenolu un timolu saturoši preparāti, kavē plombēšanas plastmasu sacietēšanu. Tāpēc jāizvairās no cinka oksīda-eigenola cementu vai citu eigenolu saturošu materiālu lietošanas kopā ar plombēšanas lastmasām.

Uzglabāšana:

Uzglabāt 4 °C - 23 °C temperatūrā. Šļirces pēc materiāla izspiešanas ir tūdaļ jānoslēdz, lai novērstu gaismas iedarbību un tās izraisīto polimerizāciju. Nelietot pēc derīguma termiņa beigām.

Mūsu preparāti ir paredzēti pielietošanai zobārstniecībā. Attiecībā uz mūsu preparātu pielietošanu, mūsu mutiskie un/vai rakstiskie norādījumi, piem., mūsu ieteikumi, ir doti balstoties uz mūsu zināšanām un nav obligāti jāievēro. Mūsu norādījumi un/vai ieteikumi nenozīmē, ka Jums nebūtu jāpārbauda mūsu materiālu atbilstība Jūsu izvēlētajam pielietošanas veidam. Tā kā mēs nespējam kontrolēt preparātu izmantošanu, lietotājs ir pilnībā atbildīgs par savu rīcību. Protams, mēs garantējam, ka mūsu preparātu kvalitāte atbilst pastāvošajiem standartiem un mūsu vispārējiem piegādes un pārdošanas noteikumiem.

HR

Odgovara DIN EN ISO 4049

Upute za upotrebu

Opis proizvoda:

Admira Fusion Flow je tekući, svjetlom stvrdnjavajući nanohibridni ORMOCER® materijal za ispune, vidljiv na rendgenu. **Admira Fusion Flow** sadrži 74 težinskih postotaka anorganskih punila i upotrebljava se s caklinsko-dentinskim adhezivom.

Boje:

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, incizalna, BL, OA2, WO,

Indikacije:

- Za ispune malih kaviteta i kod proširenog pečaćenja fisura
- Za popunjavanje potkopanih dijelova
- Kao zaštitna podloga odnosno za oblaganje kaviteta
- Ispune kaviteta klase III do V
- Za popravke ispuna, popravke ljuskica za zube i privremene restauracije
- Pričvršćivanje zubnih proteza koje propuštaju svjetlost
- Postavljanje udlage i učvršćivanje rasklimanih zuba

Priprema:

Očistite zube koje treba tretirati. Po potrebi označite točke okluzalnih kontakata. Prije primjene zagrijte materijal na sobnu temperaturu.

Odabir boje:

Za odabir boje usporedite, prije anestezije, priloženu skalu boja s očišćenim zubom. Zatim navlažite uzorak boje **Admira Fusion** i zub, a boju odaberite po mogućnosti na dnevnom svjetlu.

Priprema kaviteta:

Priprema kaviteta bi u načelu trebala uslijediti prema pravilima adhezivne tehnike izrade ispuna i minimalno invazivno zbog očuvanja zdravog zubnog tkiva. Kod nadomjestaka prednjih zuba ukositi rubove cakline. Nakon toga očistite i osušite kavitet. Nekarijesne lezije u području zubnog vrata ne treba pripremati, već je tu dovoljno temeljito čišćenje.

Sušenje:

Pobrinite se za dovoljno sušenje. Preporučuje se upotreba koferdama.

Stavljanje matrice:

U područjima, u koje može curiti položeni kompozit **Admira Fusion Flow**, poduzmite odgovarajuće mjere. Prednost se daje primjeni prozirnih matrica koje se u aproksimalnom području učvršćuju klinovima. Minimalna separacija olakšava oblikovanje aproksimalnog kontakta i postavljanje matrice.

Zaštita pulpe:

U blizini zubne pulpe treba nanijeti prikladnu zaštitu za pulpu preko koje se po potrebi nanosi sloj stabilnog cementa.

Materijal za lijepljenje:

Admira Fusion Flow se u adhezivnoj tehnici upotrebljava zajedno s caklinsko-dentinskim adhezivom. Mogu se upotrebljavati svi svjetlom stvrdnjavajući adhezivni materijali. Što se tiče pripreme (tehnika jetkanja) te obrade treba poštivati dotične upute za uporabu.

Primjena sredstva Admira Fusion Flow:

Priloženu aplikacijsku kanilu aretirajte okretanjem u smjeru kazaljki na satu na štrcaljki i izravno nanesite **Admira Fusion Flow**. Nanesite ispune u slojevima debljine veće od 2 mm i stvrdnite. Da bi se osigurala funkcija štrcaljke bez kapanja, treba paziti na to da se tijekom ili nakon korištenja klip štrcaljke ne smije povući prema nazad.

Stvrdnjavanje svjetlom:

Za polimerizaciju materijala prikladni su uobičajeni aparati za polimerizaciju. Vrijeme stvrdnjavanja pri uporabi LED/halogene svjetiljke sa snagom svjetla od najmanje 500 mW/cm² iznosi

20 s za boje A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, C2, incizalna, BL

40 s za boje A4, OA2, WO

Prozor svjetiljke kroz koji izlazi svjetlo približite što bliže površini ispune jer će u suprotnom slučaju doći do lošijeg stvrdnjavanja. Nedovoljno stvrdnjavanje može dovesti do promjene boje i tegoba.

Izrada:

Ispuna se može izraditi i ispolirati neposredno nakon uklanjanja kalupa (npr. finim odn. ekstra finim dijamantnim svrdlom ili svrdlom za poliranje).

Na kraju zub treba fluoridirati.

Upute/mjere opreza:

- **Admira Fusion Flow** sadrži metakrilate i BHT. Kod poznatih prevelikih osjetljivosti (alergije) na ove sastojke **Admira Fusion Flow** treba odustati od njegove primjene.
- Priložene aplikacijske kanile namijenjene su za jednokratnu uporabu i stoga ih nakon svake uporabe treba baciti. Nakon uporabe ponovo staviti poklopac štrcaljke.
- Fenolne tvari, posebno preparati koji sadrže eugenol i timol, uzrokuju smetnje stvrdnjavanja plastičnih materijala za ispune. Stoga treba izbjegavati upotrebu cinkoksid-eugenol cementa ili drugih aktivnih tvari koji sadrže eugenol zajedno s plastičnim materijalima za ispune.

Čuvanje:

Čuvati na 4 °C - 23 °C. Štrcaljke nakon uzimanja materijala odmah zatvoriti kako bi se spriječili utjecaj svjetla, a time i polimerizacija. Ne koristiti nakon isteka roka trajanja.

Naši preparati razvijeni su za primjenu na području stomatologije. Što se tiče primjene preparata koje isporučujemo, naše usmene i/ili pismene preporuke, odnosno naši savjeti dani su prema našem najboljem znanju pa su prema tome neobvezujući. Bez obzira na naše upute i/ili savjete, obavezni ste i dalje provjeriti prikladnost isporučenih preparata za planirane svrhe primjene. S obzirom da se naši preparati primjenjuju bez naše kontrole, za primjenu ste odgovorni isključivo Vi. Mi, naravno, jamčimo kvalitetu naših preparata u skladu s postojećim normama te u skladu sa standardima utvrđenim u našim općim uvjetima isporuke i prodaje.

Last revised: 11/2015

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.com

VC 60 BB2816 E1 1115 99 © by VOCO